



Montagevejledning

GARTNER

1800-2700-3600-5400-7200

Assembly Instructions

GARDENER

16' - 24' - 32' - 49' - 65'

Montageanleitung

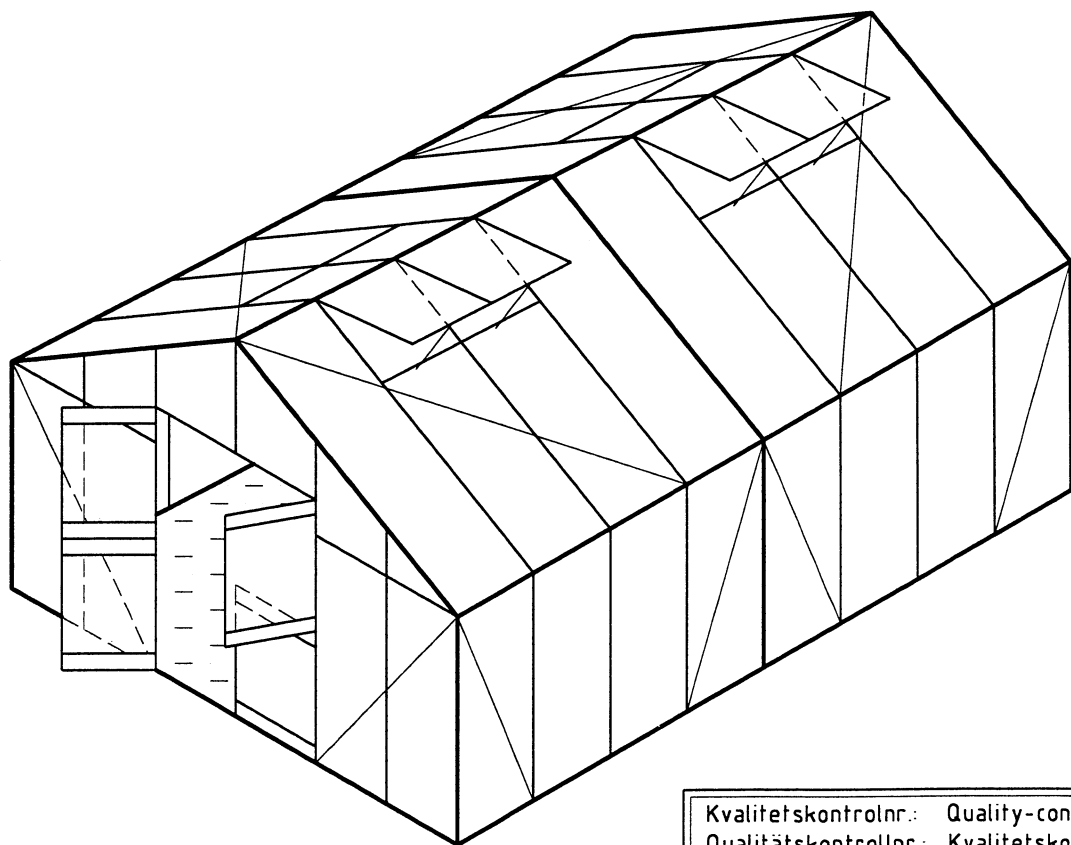
GÄRTNER

1800-2700-3600-5400-7200

Monteringsanvisning

GARTNER

1800-2700-3600-5400-7200



Kvalitetskontrollnr.: Quality-control no.:
Qualitätskontrollnr.: Kvalitetskontrollnr.:

Kære Kunde!

Tillykke med Deres nye Drivhus.

Ved at følge den udførlige montagevejledning er vi sikre på, at opstillingen af drivhuset vil berede Dem ligeså megen fornøjelse som de mange gode timer, der venter Dem i årene forude i Deres nye drivhus.

Montagevejledningen er udarbejdet med hovedvægt på en række detaljerede tegninger, og selve opbygningen kræver ingen tekniske forudsætninger. Huset er pakket i flere kasser, der indeholder samtlige aluprofiler og fittings excl. fundament, jfr. nedenfor. Glas og polycarbonat er pakket separat i stabile træ-/papkasser. Alle aluprofiler er mærket med komponentnummer, der svarer til numrene på tegninger og i komponentoversigten. Bolte, møtrikker og diverse fittings er samlet i pose nr. 8. Alle profiler er specificeret i komponentoversigten.

Tilbehør.

Deres forhandler kan tilbyde Dem et omfattende tilbehørsprogram, som både medvirker til at øge udbyttet og til at lette arbejdet i drivhuset. Et udpluk af vores sortimentet finder De som tillæg til denne vejledning. Deres forhandler står gerne til rådighed med yderligere oplysninger og specialbrochure.

Vintersikring.

I områder, hvor der kan forekomme sne, anbefaler vi Dem følgende tips til vintersikring af Deres drivhus:

- * Understøttelse af tagryggen midt i drivhuset.
- * Større mængder sne på taget bør skrubes ned.
- * Tag forholdsregler mod nedstyrtende snemasser.

Reklamationer.

Vi har strenge kvalitetskrav for at sikre Dem et fejlfrit produkt!

Skulle der imidlertid opstå reklamationer, bedes De straks kontakte den forhandler, der har leveret drivhuset. For at sikre en hurtig ekspedition, bedes De specificere manglens omfang ved hjælp af montagevejledningens komponentoversigt. Opgiv venligst samtidig kvalitetskontrolnummeret, som er påstemplet vejledningens forside.

Garanti.

Vi yder 12 års garanti, som dækker udskiftning eller reparation af defekte dele, der skyldes materiale- eller fabriktionsfejl. Garantien omfatter dog ikke glas, polycarbonat, transport, montage, fragt m.v. Garantien bortfalder, hvis drivhuset ikke er monteret i overensstemmelse med denne vejledning.

Fundament.

Fundamentet indgår ikke som en del af denne leverance.

Vi anbefaler imidlertid, at De støber et betonfundament og herpå fastgører en trykimprægneret træramme hvorpå drivhuset monteres, som vist i afsnittet om fundamentet i vejledningen.

De kan også købe et stålfundament, som monteres på en række cementfyldte betonrør. Dette er vist i stålfundamentets montagevejledning. Stålfundamentet er vedligeholdelsesfrit og samtlige beslag følger naturligvis med. Husk at bestille betonrør og cement hos Deres forhandler, da disse dele ikke medleveres.

I begge tilfælde bør fundamentet forankres til frostfri dybde, dvs. 80 cm.

Værktøj.

Drivhuset samles ved hjælp af almindeligt håndværktøj, som forefindes i næsten enhver værktøjskasse.

Vi anbefaler følgende værktøj:

- * Vaterpas.
- * Fast- og/eller topnøgle, 10 mm.
- * Fast- og/eller topnøgle, 8 mm.
- * Skruetrækker, kærve og stjerne.
- * Boremaskine og diverse bor.
- * Siliconepistol.
- * Acetone.
- * Handsker og sikkerhedsbriller

Montagetips.

- * Fundamentet bør forankres til frostfri dybde (80 cm).
- * Drivhuset skal fastgøres til fundamentet.
- * Fundamentet skal være 100% vandret og i vinkel. Sidst nævnte sikres lettest ved at kontrollere, at de to diagonal-mål (se tegning #1) er ens.
- * Montage bør kun foregå i tørt og stille vejr.
- * En medhjælper er nødvendig for opbygningen.

May we congratulate you on your new Greenhouse.

We are confident that by following the detailed assembly instructions you will find as much pleasure in building your greenhouse as you will find in spending time in it in the future.

The assembly instructions primarily consist of detailed drawings and the assembly does not require any particular technical knowledge. The greenhouse is packed in several boxes that contain all aluminium profiles and fittings excl. the base (see further down). Glass and polycarbonate is packed separately in stable wooden / cardboard crates. All alu profiles are marked with a component number corresponding to the numbers given on drawings and list of components. Nuts, bolts and misc. fittings are all in pack no. 8. All profiles are specified in the list of components.

Accessories.

Your dealer can offer you an extensive range of accessories, which increases the yield and also makes working in the greenhouse easier. You will find a selection from the range of accessories as a complement to these instructions. Your dealer will be pleased to assist you with further information.

Winter protection.

In areas where snow can be expected we recommend the following to secure the greenhouse during the winter:

- * Support the ridge in the middle of the greenhouse.
- * Bigger loads of snow should be removed from the roof.
- * Precautions should be taken against snow falling down on the greenhouse.

Complaints.

We have got high demands on quality to ensure you a faultless product!

However, should you have a reason for complaints, we ask you to contact the dealer from whom you bought the greenhouse. To ensure an efficient service we ask you to specify the nature and extent of the problem by means of the list of components in these instructions. Please quote the quality control number which is stamped on the front page of these assembly instructions.

Guarantee.

We grant a 12 year guarantee, which covers exchange or repair of defect parts due to materials- or manufacturing faults. The guarantee does not cover glass, polycarbonate, transport, assembly, freight etc. The guarantee only applies if the greenhouse is assembled according to these assembly instructions.

Base.

The base is not part of this delivery. We do recommend you pour a concrete foundation onto which you fasten a treated wooden frame on which you erect the greenhouse, as shown in the passage about the base in the instructions. You can also buy a base, which you fit onto concrete filled pipes. This is shown in the assembly instructions for the base. The base is maintenance free and all fittings are, of course, included. Remember to order pipes and concrete from your dealer as these are not part of the delivery.

In both cases the base should be anchored into frost free depth, i.e. approximately 80 cm.

Tools.

The greenhouse is assembled by means of the following tools:

- * Spirit level.
- * 10 mm spanner.
- * 8 mm spanner.
- * Screwdriver, Normal and Philips (Posidrive).
- * Drilling machine and misc. drills.
- * Silicone gun.
- * White spirit.
- * Gloves and safety goggles.

Tips before assembly:

- * The base should be anchored into frost free depth (80 cm).
- * The greenhouse must be fastened to the base.
- * The base must be 100% square and level. The easiest way to ensure the first mentioned is to make sure that the two diagonal measurements are identical (see drawing #1).
- * Assembly should only take place in dry and calm weather.
- * An assistant is necessary for the assembly of the greenhouse.

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Gewächshaus.

Bei Befolgung der ausführlichen Montageanleitung sind wir sicher, daß die Montage Ihnen ebenso viel Freude bereiten wird, wie auch die vielen schönen Stunden im späteren Umgang mit Ihrem neuem Gewächshaus.

Die Montageanleitung besteht hauptsächlich aus einer Reihe von detaillierten Zeichnungen, so daß der Aufbau keine technischen Voraussetzungen erfordert. Das Haus besteht aus mehreren Kartons, welche sämtliche zur Montage notwendigen Komponenten, wie Stegdoppelplatten, Profile und Beschläge, exkl. Fundament (siehe unten) enthalten. Glas bzw. Stegdoppelplatten sind separat in stabilen Holzkisten bzw. in weiteren Kartons verpackt. Sämtliche Aluprofile sind mit Komponentenummern, übereinstimmend mit den entsprechenden Nummern in den Zeichnungen und der Komponentenübersicht bezeichnet. Schrauben, Muttern sowie die diversen Beschläge sind in Tüte Nr. 8 gesammelt. Sämtliche Profile sind noch einmal in der Komponentenübersicht spezifiziert.

Zubehör.

Ihr Händler bietet Ihnen ein umfassendes Zubehörprogramm, welches Ihnen die tägliche Arbeit in Ihrem Gewächshaus erleichtern und den Ertrag erhöhen soll. Einen Auszug aus unserem Sortiment finden Sie im Anhang an diese Montageanleitung. Ihr Händler steht Ihnen gern mit weiteren Informationen und Prospektmaterial zur Verfügung.

Wintersicherung.

In Gebieten, in denen mit Schneefall zu rechnen ist, empfehlen wir folgende Punkte zur Wintersicherung:

- * Der Dachfirst sollte in der Mitte des Hauses durch einen Balken unterstützt werden.
- * Bei starker Schneelast sollte das Dach von Schnee befreit werden.
- * Gegen herunterfallende Schneemassen sollten Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

Reklamationen.

Wir haben strenge Qualitätsanforderungen um Ihnen ein fehlerfreies Produkt zu liefern!

Sollte es trotzdem Anlass zu einer Reklamation geben, ist diese unverzüglich an Ihren Bezugshändler zu richten. Um eine schnelle Bearbeitung zu gewährleisten führen Sie hierbei bitte die zu berichtigenden Teile unter Angabe der entsprechenden Nummer in der Komponentenübersicht auf. Nennen Sie in diesem Zusammenhang bitte auch die Qualitätskontrollnummer, welche auf der Vorderseite der Montageanleitung angegeben ist.

Garantie.

Die Verpflichtungen des Herstellers in der Garantieperiode (12 Jahre) erstrecken sich auf den Austausch oder Ausbesserung defekter oder fehlender Teile, welche auf einen Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Fracht, Transport, Glas, Stegdoppelplatten, Montage und dgl. sind nicht in der Garantie enthalten. Die Garantie erlischt, wenn das Haus fehlerhaft aufgestellt oder Änderungen vorgenommen wurden.

Fundament.

Das Fundament gehört nicht zum Lieferumfang. Wir empfehlen Ihnen, ein Betonfundament zu gießen und auf diesem einen druckimprägnierten Holzrahmen zu befestigen. Das Haus wird danach auf diesem, wie im späteren Abschnitt dieser Montageanleitung zur Erstellung des Fundamentes beschrieben, befestigt. Ebenfalls erhältlich ist ein Stahlfundament, welches auf einer Reihe von betongefüllten Röhren zu montieren ist. Das Fundament ist wartungsfrei und enthält selbstverständlich sämtliche zur Montage notwendigen Beschläge. Denken Sie bitte daran Betonröhre sowie Zement bei Ihrem Händler zu bestellen, da diese Teile nicht im Lieferumfang enthalten sind.

Werkzeug.

Die Montage des Gewächshauses ist mit Hilfe von gewöhnlichem Werkzeug zu bewältigen, welches in nahezu jedem Werkzeugkasten zu finden ist. Wir empfehlen folgendes Werkzeug:

- * Wasserwaage.
- * Gabel- und/oder Steckschlüssel, 8 und 10 mm.
- * Schlitz- und Kreuzschlitzschraubenzieher.
- * Bohrmaschine mit Bohrern in verschiedenen Größen.
- * Silikonspritze.
- * Azeton.
- * Handschuhe und Sicherheitsbrille.

Montagetips.

- * Das Fundament sollte in frostfreier Tiefe (80 cm) verankert werden
- * Das Gewächshaus muß sorgfältig am Fundament befestigt werden.
- * Das Fundament muß 100% in Waage und rechtwinklig sein. Kontrolle: Diagonalmessung, siehe Abbildung #1.
- * Die Montage sollte nur bei trockenem und windstillem Wetter erfolgen.
- * Eine Hilfskraft wird für den Aufbau notwendig sein.

Kära kund!

Gratulerar till Ert nya växthus.

Genom att följa den utförliga monteringsanvisningen är vi övertygade om att monteringen av växthuset kommer att bereda Er lika stor glädje som de många timmar, som väntar Er i Ert nya växthus under åren som kommer.

Monteringsanvisningarna bygger på en rad detaljritningar och själva monteringen kräver inga tekniska förutsättningar. Huset är packat i flera lådor, som innehåller samtliga aluminiumprofiler och monteringsdetaljer excl. fundament, jmf. nedanför. Glas och polykarbonat är packat separat i stabila trä/papp lådor.

Alla aluminiumprofiler är märkta med komponentnummer, som svarar till numren på ritningar och komponentöversikt. Bultar, muttrar och div. fittings finns alla i påse nr. 8. Alla profiler är specificerade i komponentöversikten.

Tillbehör.

Er återförsäljare kan erbjuda ett omfattande tillbehörsprogram, som både medverkar till att öka utbytet och till att underlätta arbetet i växthuset. Ett urplock ur vårt sortiment finner Ni som tillägg till dessa monteringsanvisningar. Er återförsäljare hjälper gärna med mera information och en special broschyr.

Vinter säkring.

I områden där snö kan förekomma rekommenderar vi följande tips till vintersäkring av växthuset:

- * Stötta takryggen mitt i växthuset.
- * Större mängder snö på taket bör röjas bort.
- * Vidtag försiktighetsåtgärder mot nedfallande snömassor.

Reklamationer.

Vi har stränga kvalitetskrav för att säkra Er en felfri produkt!

Skulle det emellertid uppstå reklamationer, ber vi Er genast kontakta den återförsäljare genom vilken Ni köpt växthuset. För att säkra en snabb service ber vi Er specificera felet med hjälp av komponentöversikten i monteringsanvisningarna. Samtidigt ber vi Er uppge det kvalitetskontrollnummer som är stämplat på ifrågavarande monteringsanvisningars framsida.

Garanti.

Vi ger en 12 års garanti, som täcker byte eller reparation av defekta delar pga. material- eller fabrikationsfel. Garantin omfattar inte glas, polykarbonat, transport, montering, frakt m.m. Garantin faller bort om växthuset inte monteras i enlighet med dessa monteringsanvisningar.

Fundament.

Fundamentet ingår inte som en del av denna leverans. Vi rekommenderar emellertid att Ni gjuter ett betongfundament och härpå fäster en tryckimpregnerad träram varpå växthuset monteras, som visat i avsnittet om fundamentet i anvisningarna. Ni kan också köpa ett stålfundament, som monteras på en rad cementfyllda betongrör. Detta är visat i stålfundamentets monteringsanvisningar. Stålfundamentet är underhållsfritt och samtliga beslag finns naturligtvis med. Kom ihåg att beställa betongrör och cement hos Er återförsäljare eftersom dessa inte medlevereras. Vad Ni än väljer bör fundamentet förankras i frostfritt djup, dvs. 80 cm.

Verktyg.

Växthuset samlas med hjälp av vanliga handverktyg som finns i nästan varje verktyglåda.

Vi rekommenderar följande verktyg:

- * Vattenpass
- * Hylsnyckel 10 mm.
- * Hylsnyckel 8 mm.
- * Skruvmejsel, spår och kryss
- * Borrmaskin och div. borr
- * Silikonspruta
- * Aceton
- * Handskar och säkerhetsglasögon

Monteringstips.

- * Fundamentet bör förankras i frostfritt djup (80 cm).
- * Växthuset måste fastgöras vid fundamentet.
- * Fundamentet måste vara 100% våg- och vinkelrätt. Det sista säkras enklast genom att kontrollera att de två diagonala måtten (se ritning #1) är identiska.
- * Montering bör endast ske i torrt och stilla väder.
- * En medhjälpare är nödvändig vid monteringen.

Kasseoversigt / Box list / Kartonübersicht / Översikt:

For at hjælpe Dem med opstillingen af Deres nye drivhus, er der herunder en oversigt over i hvilke kasser, De finder de forskellige komponenter. Desuden er antallet af de forskellige kasser angivet for de enkelte modeller. En yderligere specifikation af de enkelte komponenter finder De i komponentoversigten, der er anbragt bagerst i montagevejledningen.

To assist you in assembling your new greenhouse please find beneath an overview showing you in which box to find the different components. The number of the different boxes is stated for each size of greenhouse. You will find a further specification of the components in the list of components which you find in the back of these assembly instructions.

Um Ihnen eine schnelle und gezielte Montage Ihres neuen Gewächshauses zu ermöglichen, finden Sie nachfolgend eine Übersicht der einzelnen Kartons unter Angabe des Kartoninhalts sowie der jeweiligen Kartonanzahl für die unterschiedlichen Modelle. Weitere Angaben zu den einzelnen Komponenten finden Sie bitte in der Komponentenübersicht im letzten Abschnitt dieser Montageanleitung.

För att hjälpa Er med monteringen av Ert nya växthus hittar Ni härunder en översikt över i vilka lådor Ni hittar vilka komponenter. Dessutom står antalet av lådor till de olika modellerna angivet. En ytterligare specificering av de olika komponenterna hittar Ni i komponentöversikten, som är placerad längst bak i monteringsanvisningarna.

| Kasse / Box / Karton / Låda | Indhold / Contents / Inhalt / Innehåll | 1800 16' | 2700 24' | 3600 32' | 5400 49' | 7200 65' |
|-----------------------------------|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 1 | For- og baggavl, dørprofiler Front and rear gable, door profiles Vorder- und Hintergiebel, Türprofile För- och bakgavel, dörrprofiler | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 2 | Længdeprofiler og tagstivere Length profiles and cross braces Langprofile und Querversteifungen Längdprofiler och snedsträvor till taket | 1 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 3 | Sider, tag, alle fittings Sides, roof, all fittings Seiten, Dach, alle Beschläge Sidor, tak, alla fittings | 1 | 2 | 3 | 4 | 6 |
| 4 | Vinduer, nedløbsrør Windows, downpipes Fenster, Fallröhre Fönster, stuprör | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Ialt / Total / Insgesamt / Totalt | | 4 | 5 | 7 | 9 | 12 |

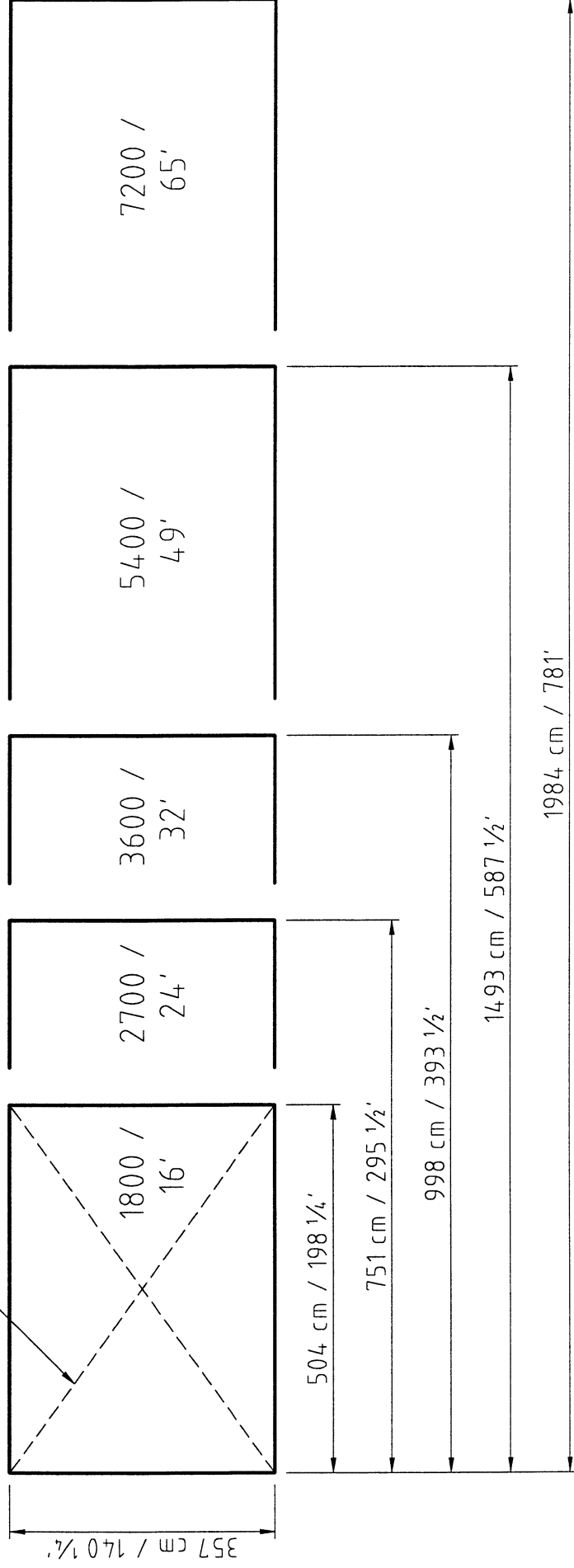
Fundamentsmål for Gartner

Base Measurements for Gardener

Fundamentmaße für Gärtner

Fundamentsmått för Gärtner

Diagonalmål Diagonalmessung
Diagonal measure Diagonal mått



(Alle mål er udvendige mål for trærammen!)

(All measurements are external measurements for the wooden frame!)

(Alle Maße sind Außenabmessungen für den Holzrahmen!)

(Alla mått är utvändiga mått för träramen!)

#1

Fundament:

Vi anbefaler at støbe et ca. 20 cm bredt betonfundament til frostfri dybde (80 cm), hvorpå der lægges en trykimpregneret træramme af 2'x 4' (5 x 10 cm) tømmer. Imellem betonfundament og træramme skal der, som fugtspærre, lægges en stribe tagpap som vist på tegning #2. Trærammen bør placeres så den rager ca. 1 cm ud over betonfundamentet, hvorefter den forankres hertil.

The Base:

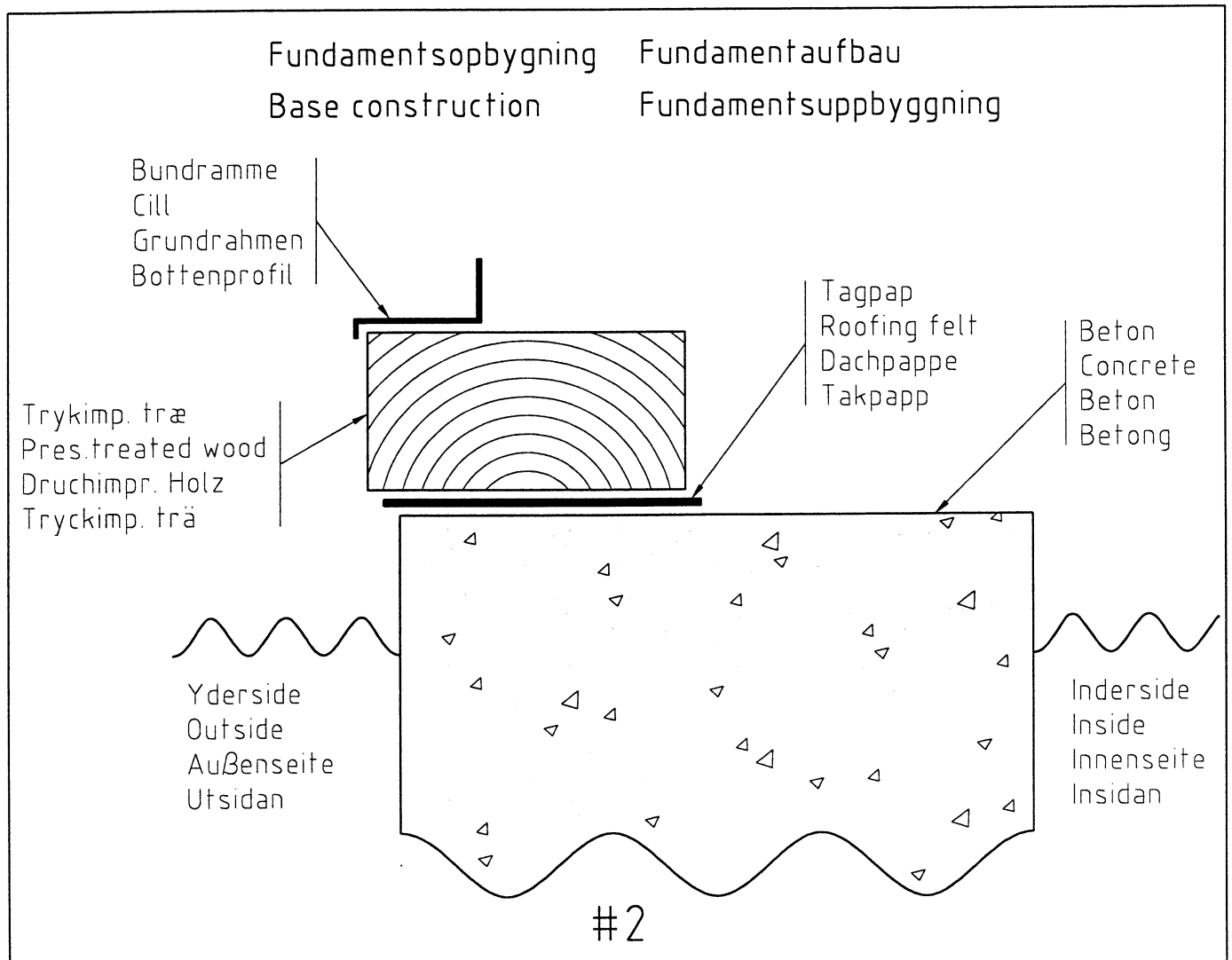
We recommend you pour an approximately 20 cm wide concrete foundation anchored into frost free depth (80 cm), on which you put a treated wooden frame of 2' x 4' timber. As a damp course you should put some roofing felt in between the concrete base and the wooden frame, as shown in drawing #2. The wooden frame should be positioned so that it projects over the concrete base by approximately 1 cm before it is fastened.

Fundament:

Wir empfehlen ein ca. 20 cm breites Betonfundament bis zu einer frostfreien Tiefe (80 cm) zu gießen und auf diesem einen druckimprägnierten Holzrahmen 5 x 10 cm (2' x 4') zu befestigen. Zwischen Betonfundament und Holzrahmen sollte, wie auf Zeichnung #2 dargestellt, ein Streifen Dachpappe gelegt werden, welcher als Feuchtigkeitssperre dient. Der Holzrahmen sollte so plaziert werden, daß er ca. 1 cm über das Betonfundament hinausragt und danach verankert werden.

Fundament:

Vi rekommenderar att Ni gjuter ett ca. 20 cm brett fundament i frostfritt djup (80 cm), varpå man lägger en tryckimpregnerad träram av 5 X 10 cm timmer. Mellan betongfundamentet och träramen bör man lägga lite takpapp som ska fungera som fuktspärr som visat på ritning #2. Träramen bör placeras så att den sticker ut ca. 1 cm över betongfundamentet, varefter den fästes härvid.



Montering af gavle (kasse nr. 1):

Start med at samle forgavlen (pakke 1). Læg profilerne ud som vist på tegning #3 og sammenføj derefter beslag og profiler som vist på tegning #5. Skruer og beslag finder de i kasse 3. Husk at skyde 5 ekstra skruer ind i profilerne 12-1 og 12-2, til senere brug.

Herefter samler De baggavlen (pakke 2) efter samme princip, se tegning #4 og #5, dog med den forskel at profilerne 12-3 og 19 erstattes af profilerne 22-3 og 29 (da profil nr. 29 skal bruges som hjælpeprofil på et senere tidspunkt bør De vente med at montere denne til baggavlen skal monteres på huset - dette gælder dog ikke for model 1800). Der skal ikke bruges laskeplader nr. 65-1 til montage af baggavlen.

Hvor skræstiver nr. 13 og nr. 23 krydser profil nr. 11-1/11-2 forbindes disse med en bolt.

Assembly of Gables (box no. 1):

Start with the front gable (pack no. 1). Place the profiles on the ground as shown in drawing #3 and connect profiles and fittings as shown in drawing #5. You will find bolts and fittings in box no. 3. Remember to insert five extra bolts in profile no. 12-1 and 12-2 for later use.

Continue accordingly with the back gable (pack no. 2) see drawing #4 and #5, however, by substituting profile 12-3 and 19 with 22-3 and 29 (as profile 29 is needed as a support profile at a later point you should wait with the fitting of this profile until the back gable is connected to the house - this does not apply for the Gardener 1800). Do not use strap plates no. 65-1 for the back gable. Connect by means of a bolt where the diagonal brace no. 13 and 23 cross profiles no. 11-1/11-2.

Montage der Giebel (Karton Nr. 1):

Beginnen Sie mit der Montage des Vordergiebels (Paket 1). Breiten Sie die Profile gemäß der Zeichnung #3 auf dem Boden aus und verbinden diese mit Hilfe der Beschläge wie auf Zeichnung #5 dargestellt. Beachten Sie dabei fünf zusätzliche Schrauben für den späteren Gebrauch in die Profile 12-1 und 12-2 einzuführen. Montieren Sie anschließend den Hintergiebel (Paket 2) nach gleichem Prinzip und wie auf den Zeichnungen #4 und #5 dargestellt. Beachten Sie hierbei den Unterschied, daß die Profile Nr. 12-3 und 19 durch die Profile Nr. 22-3 und 29 ersetzt werden (Da das Profil Nr. 29 zu einem späteren Zeitpunkt als Hilfsprofil benötigt wird, empfehlen wir, mit der Montage dieses Profils bis zum endgültigen Anbau des Hintergiebels an das Gewächshaus zu warten. Dieses gilt jedoch nicht für das Modell Gärtner 1800). Die Schließbleche Nr. 65-1 finden im Hintergiebel keine Verwendung. An den Punkten, an welchen die Schrägversteifungen Nr. 13 bzw. Nr. 23 die Profile Nr. 11-1 und 11-2 kreuzen, sind Verbindungen mit einer Montageschraube vorzunehmen.

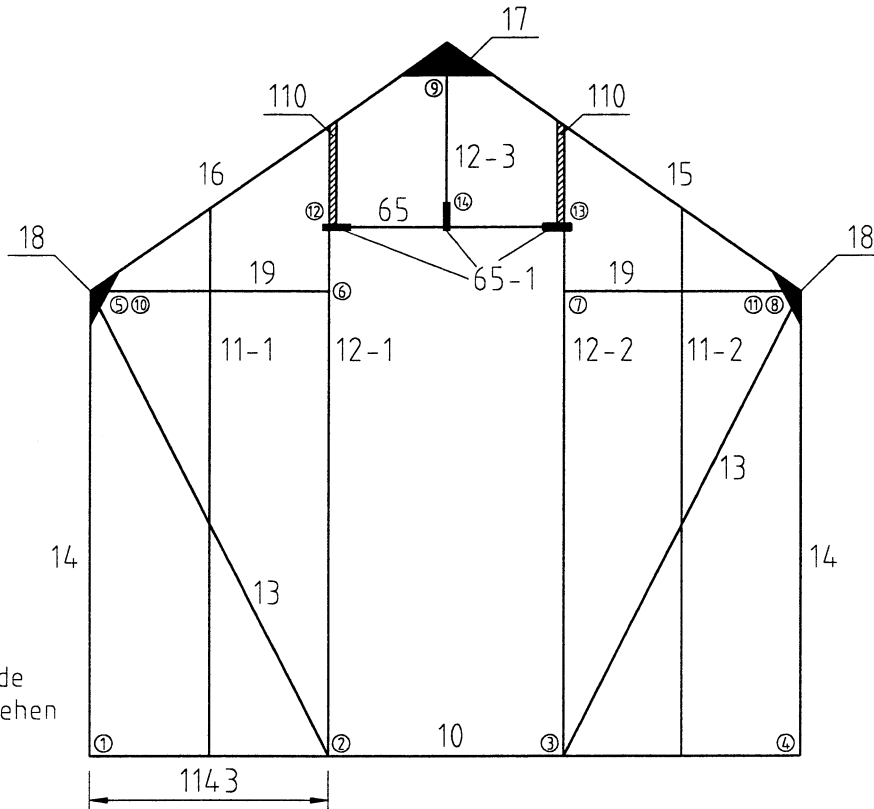
Montering av gavlar (låda nr. 1):

Börja med att samla förgaveln (paket nr. 1). Lägg ut profilerna som visat på ritning #3 och samla sedan beslag och profiler som visat på ritning #5. Skruvar och beslag hittar Ni i låda nr. 3. Kom ihåg att föra in 5 extra skruvar i profilerna 12-1 och 12-2, för senare bruk.

Härefter samlas bakgaveln (paket nr. 2) enligt samma princip, se ritning #4 och #5, dock med den skillnad att profilerna 12-3 och 19 ersättes av profilerna 22-3 och 29 (eftersom profil nr. 29 senare skal användas som hjälpprofil bör Ni vänta med att montera denna tills bakgaveln ska monteras på huset - detta gäller inte för modell 1800). Använd inte skarvstycke nr. 65-1 till montering av bakgaveln. Där snedsträva nr. 13 och nr. 23 kryssar profil nr 11-1/11-2 samlas dessa med en bult.

Oplægning af profiler i forgavl
 Layout of profiles in front gable

Anordnung der Profile im Vordergiebel
 Upplägning av profiler i förgavel

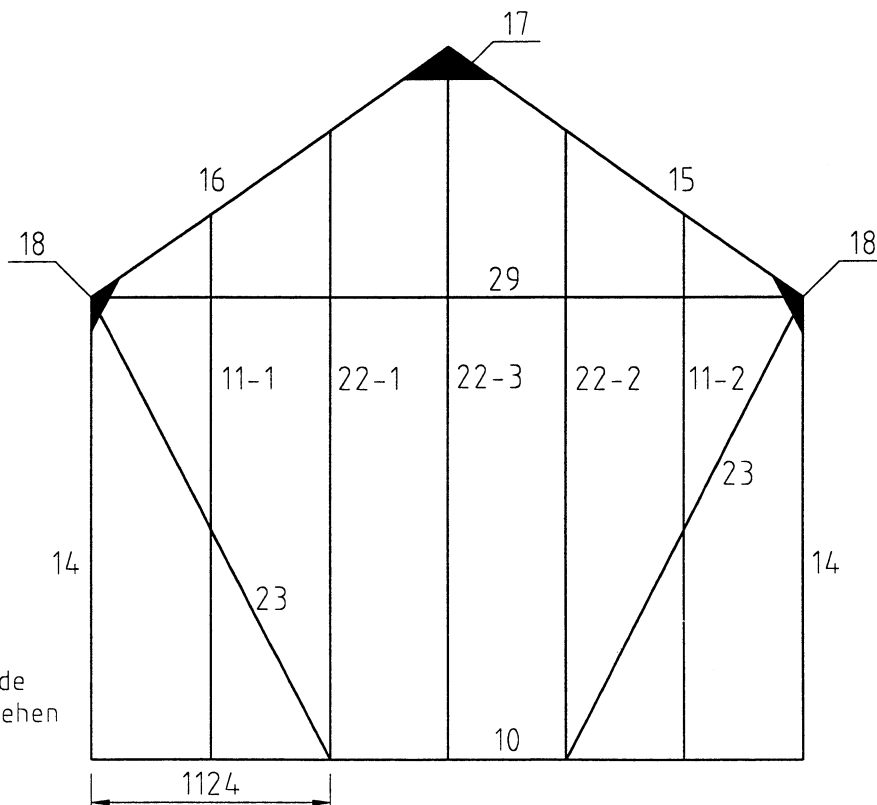


Set indefra
 Seen from inside
 Von innen gesehen
 Sett inifrån

#3

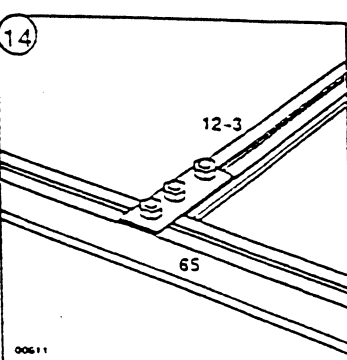
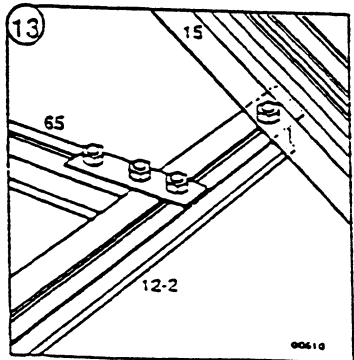
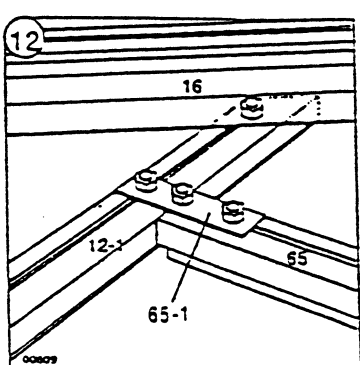
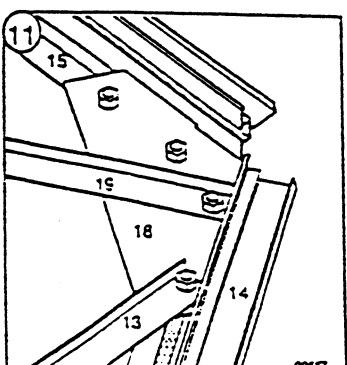
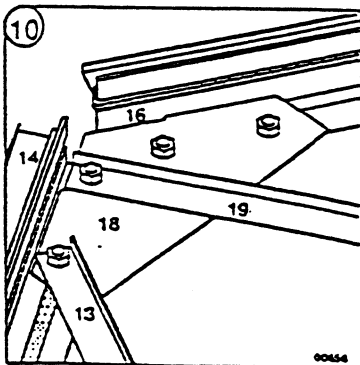
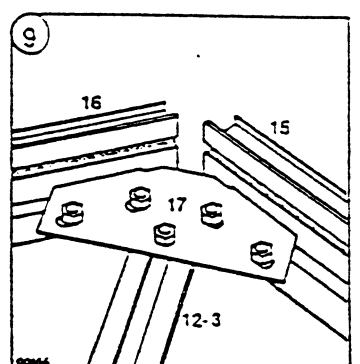
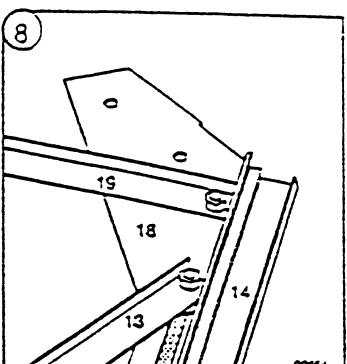
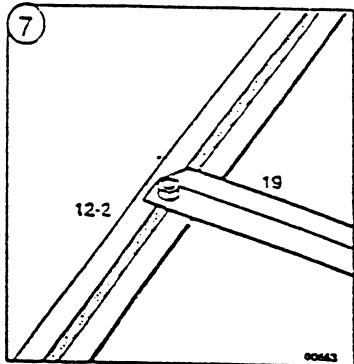
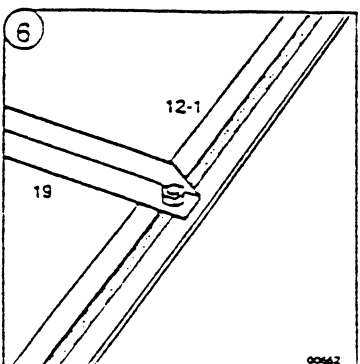
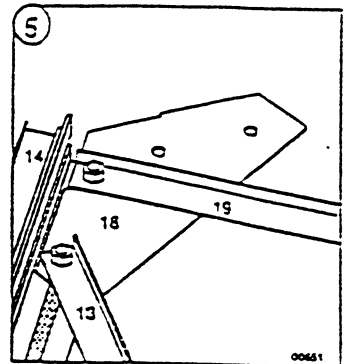
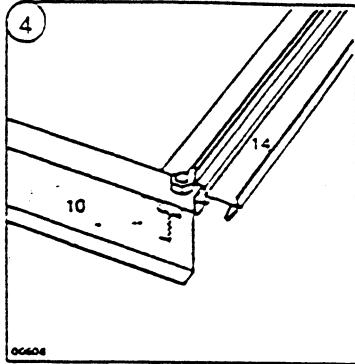
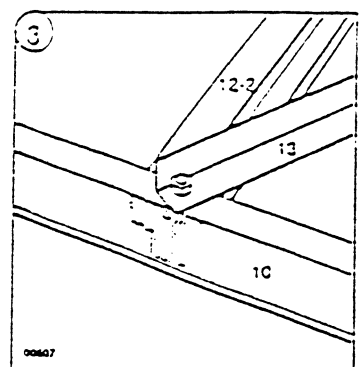
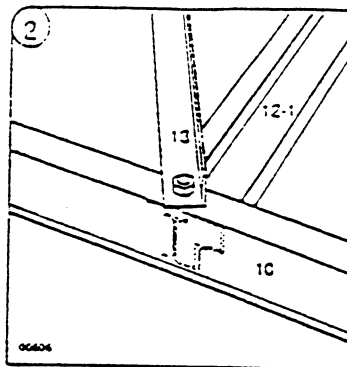
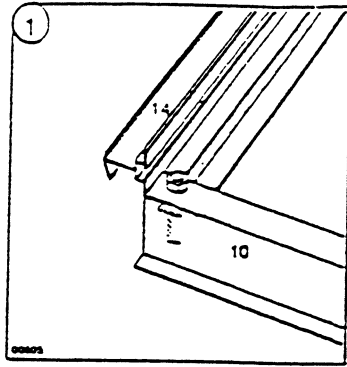
Oplægning af profiler i baggavl
 Layout of profiles in back gable

Anordnung der Profile im Hintergiebel
 Upplägning av profiler i bakgavel



Set indefra
 Seen from inside
 Von innen gesehen
 Sett inifrån

#4



#5

Oplægning af længdeprofiler (kasse nr. 2):

1. Længdeprofilerne finder De i kasse nr. 2 (ca. 5 m lang). Læg profilerne op ved fundamentet som vist på tegning #6. Læg tagryggen (50-8/50-4) ned langs fundamentets midterlinie, mens de øvrige profiler lægges langs fundamentets sider. Tagstiverne (95) skal dog først bruges ved monteringen af taget.
2. BEMÆRK, at antallet af længdeprofiler varierer efter model, som angivet på tegning #6.
3. Sørg for at bogstaverne på profilernes ender "støder" mod hinanden, og vær ligeledes opmærksom på hvilken ende, der skal pege mod husets forgavl henholdsvis baggavl. Dette gælder dog ikke for model 1800, hvor profilerne ikke er mærket med bogstaver ligesom det er underordnet, hvilken ende der vender mod forgavl henholdsvis baggavl.

Layout of Length Profiles (box no. 2):

1. You find the length profiles in box no. 2 (approx. 5 m long). Place the profiles by the base as shown in drawing #6. Lay the ridge (50-8/50-4) along the center line of the base while all other profiles are placed along the sides of the base. The cross braces are not used until the assembly of the roof.
2. Please note that the numbers of length profiles vary according to size of greenhouse as shown in drawing #6.
3. Make sure that the letters at the end of the profiles mate up with each other and also pay particular attention to which ends face the front and rear gables of the greenhouse. This does not apply for Gardener 1800 where the profiles are not marked with letters and where it is of no importance which end faces the front or back gable.

Montage der Langprofile (Karton Nr. 2):

1. Sie finden die Langprofile im Karton Nr.2 (ca. 5 m lang). Legen Sie die Profile, wie auf Zeichnung #6 dargestellt, entlang der Langseite des Fundamentes. Legen Sie hierbei den Dachfirst (50-8 / 50-4) entlang der Mittellinie des Gewächshauses und die übrigen Profile entlang der Fundamentseiten. Beachten Sie bitte, daß die Querversteifungen Nr. 95 erst bei Montage des Daches Verwendung finden.
2. Beachten Sie bitte, daß die Anzahl der Langprofile, wie auf Zeichnung #6 dargestellt, abhängig vom jeweiligen Modell variieren können.
3. Achten Sie darauf, daß die gleichen Buchstabenbezeichnungen auf den Profilenden gegeneinander stoßen und welches Ende in Richtung des Vordergiebels bzw. des Hintergiebels weist. Dieses trifft jedoch für das Modell 1800 nicht zu, da die Profile dort keiner Markierung haben und die Ausrichtung der Enden keine Bedeutung hat.

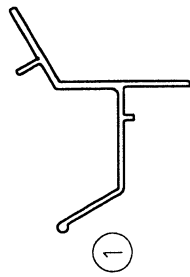
Upplägning av längdprofiler (låda nr. 2):

1. Längdprofilerna finner Ni i låda nr. 2 (ca. 5 m lång). Lägg ut profilerna vid fundamentet som visat på ritning #6. Lägg takryggen (50-8/50-4) längs fundamentets mittlinje medan övriga profiler placeras längs fundamentets sidor. Snedsträvorna till taket ska först användas vid monteringen av taket.
2. Antalet av längdprofiler varierar efter modell, som visat på ritning #6.
3. Se till att bokstäverna på profilernas ändar vetter mot varandra, och var också uppmärksam på vilken ände som ska peka mot husets förgavel resp. baggavel. Detta gäller inte modell 1800, där profilerna inte är märkta med bokstäver liksom det inte är av betydelse vilken ände som vänder mot förgavel resp. baggavel.

Oplægning af længdeprofiler Anordnung der Langprofile

Layout of Length Profiles

Upplägning av längdprofiler



32-8 A

A 32-8 F

L 32-8

Tagrende
Gutter
Dachrinne
Takaräna

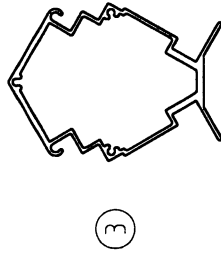


30-8 B

B 30-8 G

M 30-8

Bundramme
Base frame
Grundrahmen
Bottenprofil

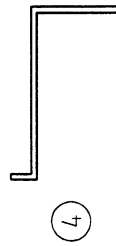


50-8 C

C 50-8 H

N 50-8

Tagryg
Ridge bar
Dachfirst
Takrygg

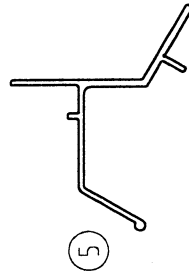


40-8 D

D 40-8 I

O 40-8

Bundramme
Base frame
Grundrahmen
Bottenprofil

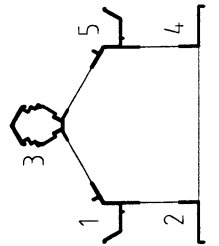


42-8 E

E 42-8 K

P 42-8

Tagrende
Gutter
Dachrinne
Takaräna



1800 / 16'

3600 / 32'

5400 / 49'

7200 / 65'

Modelöversigt
Review of Models
Modellöversikt
Modellöversikt

2700 / 24'

#6

Forgavl Front gable Vordergiebel

Baggavl Rear gable Hintergiebel

Montering af sidevægge (kasse nr. 3):

1. Efter oplægning af længdeprofilerne, skal der nu laves sidevægge af hvert par 30-8/32-8 (40-8/42-8), som ligger ved siden af hinanden på hver side af fundamentet. Dvs. sidevæggene opbygges modul-vis.
2. Til dette formål er der et antal pakker nr. 3-4, antallet af disse varierer fra model til model. Læg profilerne op som vist på tegning #7, der viser højre sidevæg set udefra. Den "åbne" del af siden skal vende mod forgavlen. Ved model 1800 er begge ender åbne, sørg for at vende profil nr. 34 og 44 rigtigt, se punkt 6.
3. Tagrenden monteres, så vandet fra taget kan opfanges i den, se tegning #9.2-3.
4. Tremmerne (31) monteres på samme måde som tremmerne i gavlene, hvilket også gælder den måde, hvorpå bundrammen skal vende (se tegning #9.1).
5. Skråstiverne (33) monteres sammen med tremmerne (31) henholdsvis trempelstolperne (34), så træmme og stiver sidder på hver sin side af tagrendens henholdsvis bundrammens flig, se tegning #9.2-3. Den øverste ende af skråstiveren i den "åbne" ende af modulet skal ikke fastgøres til tagrenden, før gavl og sidevægge sammenkøbes. Skråstiverne monteres som vist på tegning #7 og #12.
6. BEMÆRK, at der i midten og i den ene ende af hvert modul - ved model 1800 kun i midten af modulet - placeres en ekstra kraftig trempelstolpe (34/44), se tegning #7 og #12. Placeringen skal ske således, at vingen med kun en flig vender mod forgavlen, se tegning #8. I hver af stolperne skydes 4 ekstra skruer - til senere brug - ind i rillen på den flange der vender ind i huset.

Assembly of Side Walls (box no. 3):

1. After having positioned the length profiles the side walls are made from each pair 30-8/32-8 (40-8/42-8), which lies next to each other on each side of the base. I.e. the side walls are assembled one module at a time.
2. For this purpose there is a certain number of pack no. 3-4 provided according to the size of greenhouse. Place the profiles as shown on drawing #7, which shows the right side wall seen from the outside. The "open" end of the side is supposed to face towards the front gable. On Gardener 1800 both ends are "open", make sure you turn profile no. 34 and 44 the right way around, see point 6.
3. The gutter is assembled so that the water from the roof is caught by it, see drawing #9.2-3.
4. The side glazing bars (31) are connected the same way as the bars in the gables, which also applies for the way the bottom cill is supposed to turn (see drawing #9.1).
5. The diagonal braces (33) are assembled with the side glazing bars (31) or the corner glazing bar (34) so that the side glazing bar and the brace is on each side of flange of the gutter and the bottom cill, see drawing #9.2-3. The top end of the diagonal brace in the "open" end of the module is not to be fastened to the gutter before the gable and side walls are connected. The diagonal braces are assembled as shown in drawing #7 and #12.
6. Please note that in the middle and in one end of each module an extra strong corner glazing bar (34/44) is placed - only in the middle of the Gardener 1800 - see drawing #7 and #12. The profile must turn so that the wing with only one flange faces the front gable, see drawing #8. Insert 4 extra bolts in each slot of the flanges facing inwards in the house, for later use.

Montage der Seitenwände (Karton Nr. 3)

1. Nach erfolgter Auslage der Langprofile werden nun die Seitenwände montiert. Dieses erfolgt modulweise aus den Profilpaaren 30-8/32-8 (40-8/42-8), welche im Augenblick neben dem Fundament liegen sollten.
2. Öffnen Sie zur Montage der Module die Pakete Nr. 3-4, deren Anzahl von Modell zu Modell variiert und breiten Sie die Profile wie in Zeichnung #7 dargestellt auf dem Boden aus (Die Darstellung zeigt hier eine rechte Seitenwand von außen gesehen). Das "offene" Ende des Moduls muß grundsätzlich in Richtung des Vordergiebels zeigen. Beachten Sie, daß bei dem Modell Gärtner 1800 beide Enden offen sind und die Profile Nr. 34 und 44 richtig gesetzt werden (siehe Punkt 6).

3. Die Dachrinne wird so montiert, daß sie das ablaufende Wasser des Daches auffangen kann (siehe Zeichnung #9.2-3).

4. Die Seitenprofile (31) werden auf gleiche Weise wie die Giebelstützen in den Giebelseiten montiert. Gleiches gilt für die Ausrichtung des Grundrahmens (siehe Zeichnung #9.1).

5. Die Schrägversteifungen (33) werden an die Seitenprofile (31) bzw. an die Seitenversteifungen (34) montiert. Beachten Sie, daß Versteifung und senkrechttes Profil von außen bzw. von innen an der Auskerbung (Loch) der Dachrinne bzw. des Grundrahmens angesetzt und miteinander verschraubt werden, beachten Sie hierzu auch Zeichnung #9.2-3. Die Schrägversteifung am "offenen" Ende des Moduls sollte erst nach erfolgter Verbindung von Seitenelementen und Giebeln an der Dachrinne festgeschraubt werden. Die entsprechende Platzierung der Schrägversteifungen finden Sie in den Zeichnungen #7 und #12.

6. Beachten Sie, daß in der Mitte sowie am jeweiligen Ende eines jeden Moduls - bei dem Gärtner 1800 nur in der Mitte des Moduls - eine besonders kräftige Seitenversteifung (34/44) gesetzt werden muß (siehe Zeichnung #7 und #12). Beachten Sie, daß die Profile so montiert werden, daß der Flansch mit nur einem Flügel in Richtung des Vordergiebels weist. Schieben Sie abschließend in jedes dieser Profile, in den in das Haus weisenden Flansch, vier zusätzliche Schrauben für den späteren Gebrauch ein.

Montering av sidoväggar (låda nr. 3):

1. Efter uppläggningen av längdprofilerna är det dags att göra sidoväggar av vardera par 30-8/32-8 (40-8/42-8), som ligger brevid varandra på varje sida av fundamentet. Dvs. att sidoväggarna byggs i moduler.

2. Till detta ändamål finns det ett antal paket nr. 3-4. Antalet varierar från modell till modell. Lägg profilerna som visat på ritning #7, som visar höger sidovägg sett utifrån. Den "öppna" änden av sidan ska vända mot förgaveln. På modell 1800 är bägge ändar öppna, se till att vända profil nr. 34 och 44 åt rätt håll, se punkt 6.

3. Takrännan monteras så att vattnet från taket fångas upp i den, se ritning #9.2-3.

4. Vägghöjningarna (31) monteras på samma sätt som gavelprofilerna, vilket också gäller det sätt varpå bottenprofilerna ska vända (se ritning #9.1).

5. Snedsträvorna (33) monteras tillsammans med vägghöjningarna (31) resp. väggstolparna (34), så att väggprofil och snedsträva sitter på var sin sida av takrännans resp. bottenprofilens fläns., se ritning #9.2-3. Den översta änden av snedsträvan i den "öppna" änden av modulen ska inte fastgöras vid takrännan förrän gavel och sidoväggar sammankopplas. Snedsträvan monteras som visat på ritning #7 och #12.

6. Det är viktigt att i mitten och i den ena änden av varje modul - vid modell 1800 endast i mitten av modulet - placera en extra stark väggstolpe (34/44), se ritning #7 och #12. Placeringen bör vara sådan att vingen med endast en fläns vänder mot förgaveln, se ritning #8. För in fyra extra skruvar i varje av stolparna - för senare användning - i rännan på den fläns som vänder in i huset.

Oplægning af profiler i sidevægge

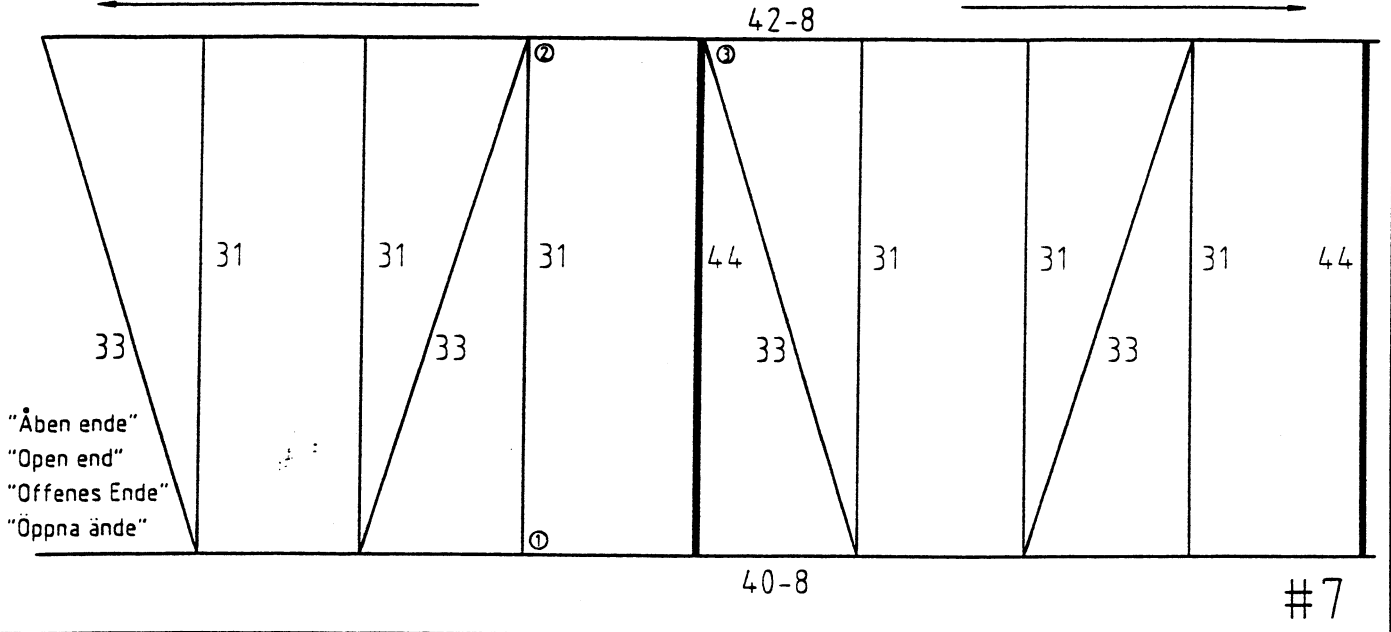
Layout of profiles in sidewalls

Anordnung der Seitenwandprofile

Upplägning av profiler till sidoväggar

Forgavl Vordergiebel
Front gable Förgavel

Baggavl Hintergiebel
Rear gable Bakgavel



Placering af trempelstolper

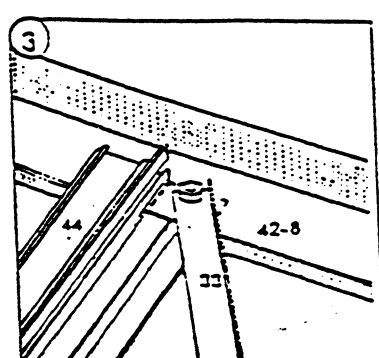
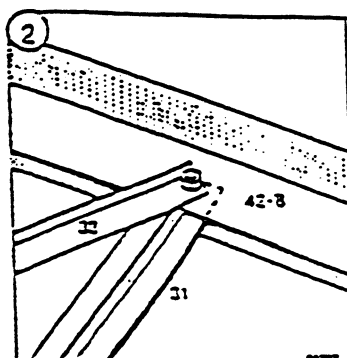
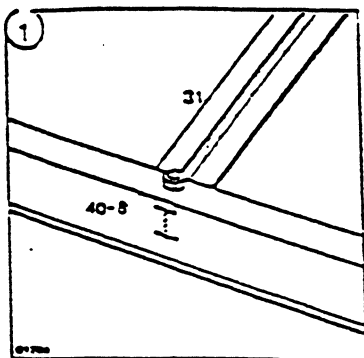
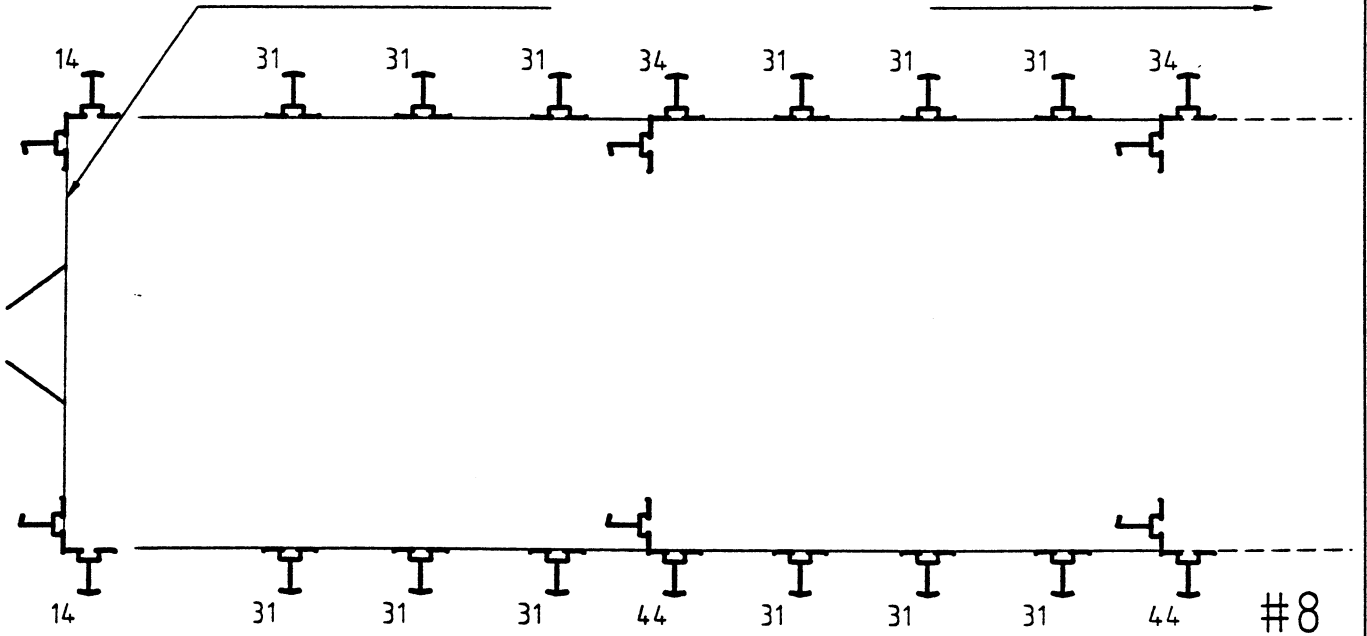
Position of corner glaz. bar

Anordnung der Seitenversteifungen

Placering av kraftig väggstolpe

Forgavl Vordergiebel
Front gable Förgavel

Baggavl Hintergiebel
Rear gable Bakgavel



Sammenkobling af gavle og sidevægge:

1. Forgavlen rejses, anbringes på fundamentet og holdes lodret af Deres medhjælper. Der anbringes to monteringskruer med møtrikker i gavlspærrenes (15 og 16) åbne riller og to i hver af hjørnestolpernes (14) - ca. 10 cm fra enderne. Stram møtrikken lidt så skruerne ikke rutsjer ned.
2. Gå ind bag forgavlen, rejs den højre sidevægs første modul 40-8/42-8 (set indefra er det den venstre), anbring den på fundamentet og tryk den ind i forgavlen, som det er vist på tegning #10 og #11.1.
3. Som vist på tegning #11.1, føres den skrue, som sidder i gavlspærret, ned i tagrendens (42-8) U-formede åbning og møtrikkens strammes, hvorefter den øverste af skruerne i hjørnestolpens rille føres op på sin plads i tagrendens åbning og fæstnes. Husk at skråstiverens øverste ende samtidig skal fastgøres her, på samme måde som ved skråstiverne i gavlene.
4. Derefter fæstnes bundrammen til hjørnestolpens nederste del med den anden skrue i stolpens rille.
5. Den anden sammenkobling mellem forgavlen og forreste venstre side foretages på samme måde, således, at der nu står tre sider.

Connection of Gables and Side Walls:

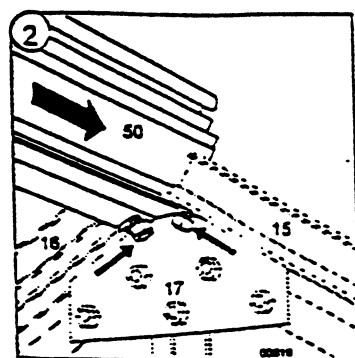
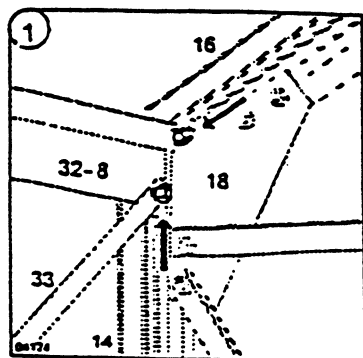
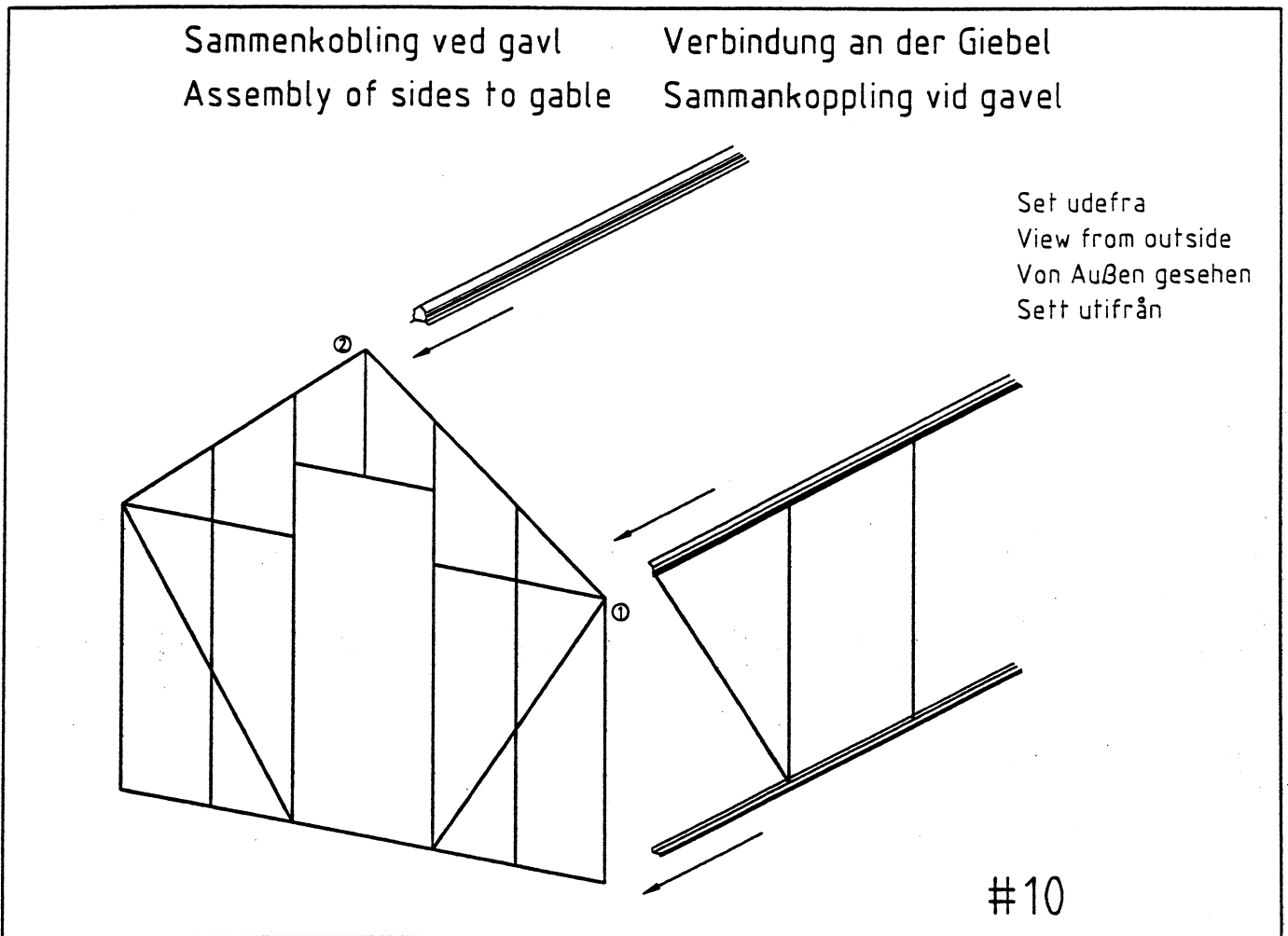
1. The front gable is placed in position on the base and is held vertically by your assistant. Insert two bolts with nuts in the slots of the gable bars (15 and 16) and two in each of the cornerposts (14) - approx. 10 cm from the ends. Fasten the nuts slightly.
2. Go in behind the front gable and raise the first module of the righth side wall 40-8/42-8 (seen from the inside it is the left side), place it on the base and push it into the front gable as shown in drawing #10 and #11.1.
3. As shown in drawing #11.1 the bolt in the gable bar is pushed down into the U-shaped opening of the gutter and the nut is fastened. The upper bolt in the slot of the corner post is pushed into position in the opening of the gutter and is then fastened. Remember that the diagonal braces' upper end has to be fastened at the same time in the same way as the diagonal braces in the gables.
4. Fasten the bottom cill to the bottom end of the corner post by means of the other bolt in the slot of the corner post.
5. The connection of the front gable and the front of the left side is carried out in the same way so that three sides are now erected.

Verbindung von Giebelseiten und Seitenwänden

1. Der Vorgiebel wird aufgerichtet, auf dem Fundament plziert und muß dort durch einen Mithelfer senkrecht gehalten werden. Schieben Sie zwei Montageschrauben in die offenen Rillen der Giebelsparren (15 und 16) sowie zwei Schrauben in die der beiden Eckpfosten (14). Ziehen Sie die Muttern der Schrauben bei einem Abstand von ca. 10 cm vom jeweiligen Ende fest, so daß die Schrauben nicht weiter herunterrutschen können.
2. Gehen Sie in das innere des Hauses, hinter den Vorgiebel und richten Sie das erste Seitenmodul 40-8/42-8 (von innen gesehen ist es das Linke) auf. Stellen Sie das Modul auf das Fundament und schieben es, wie in Zeichnung #10 und #11.1 dargestellt, an den Vorgiebel.
3. Wie auf der Detailzeichnung #11.1 zu erkennen ist, wird die Schraube im Giebelsparren in die U-förmige Aussparung der Dachrinne (42-8) geführt und die Mutter angezogen. Schieben Sie danach die oberste Schraube in der Rille des Eckpfostens an ihren Platz in der Aussparung der Dachrinne und verschrauben diese. Beachten Sie hierbei, das obere Ende der Schrägversteifung - auf gleiche Weise wie die Versteifungen in den Giebeln - hier zu befestigen.
4. Der Grundrahmen wird anschließend an die Eckpfosten gesetzt und mit der verbleibenden Schraube aus der Rille des Pfostens befestigt.
5. Die Verbindung der verbleibenden Seitenwand und des Vorgiebels erfolgt auf gleiche Weise, so daß im Anschluß hieran drei Seiten des Hauses stehen.

Sammankoppling av gavlar och sidoväggar:

1. Res förgaveln, placera den på fundamentet och be Er medhjälpare att hålla den lodrätt. Två monteringskruvar med muttrar placeras i gavelprofilerna till takets (15 och 16) öppna rännor och två placeras i vardera hörnstolpe (14) - ca. 10 cm från ändarna. Fäst muttrarna försiktigt så att skruvarna inte halkar ner.
2. Gå in bakom förgaveln och res högra sidoväggens första modul 40-8/42-8 (sett inifrån är det den vänstra). Placera den på fundamentet och skjut in den i förgaveln som visat på ritning #10 och #11.1.
3. Som visat på ritning #11.1 skjuts den skruven som sitter i gavelprofilen till taket ner i taktännans (42-8) U-formade öppning och muttern stramas åt, varefter den översta av skruvarna i hörnstolpens ränna föres upp på sin plats i taktännans öppning och stramas åt. Kom ihåg att snedsträvans översta ände samtidigt ska fastgöras här på samma sätt som snedsträvorna i gavlarna.
4. Härfter fästes bottenprofilen till hörnstolpens nedersta del med hjälp av den andra skruven i stolpens ränna.
5. Den andra sammankopplingen mellan förgavel och främre vänstra sida görs på samma sätt så att tre sidor nu är resta.



Montering af tagryg og tagspær (kasse nr. 3):

Model 1800:

1. Nu sammenkobles baggavlen til de to sider - på samme måde som forgavlen, hvorefter drivhusets bundramme kan fæstnes til fundamentet og huset er nu klar til montering af tagryg.
2. Sæt en monterings skrue foroven i hvert af galvspærrenes (15 og 16) riller i forgavlen og tilsvarende i baggavlen.
3. De og Deres hjælper tager tagryggen og holder den vandret i niveau med gavlenes top, hvorefter De ved forgavlen skubber tagryggen på plads på en sådan måde, at tagryggens flige er under gavlspærrenes flige, se #10 og #11.2. Skrue, De før skød ind i gavlspærrenes riller, skubbes op i tagryggens U-formede åbning og fæstnes. Tilsvarende fæstnes tagryggen til baggavlen.
4. I midten af taget (markeret med en * på tegning #12) monteres nu to kraftige tagstolper (52 og 53), som vist på tegning #13. Profilet skal vende så vingen med kun en flig vender mod forgavlen som det var tilfældet med trempelstolperne (34/44). Skyd 4 ekstra skrue - til senere brug - ind i rillen på den flange der vender ind mod midten af huset. Sæt derefter en monterings skrue i hver ende af tagstolpen og læg denne ovenpå tagryggens henholdsvis tagrendens flig og skub skrue ind i den U-formede åbning, hvorefter de fæstnes. I toppen monteres et topbeslag nr. 17 og ved hver af tagrenderne et hjørnebeslag nr. 94.
5. Herefter monteres tagstøtterne (102) mellem tagstolpe nr. 52 og trempelstolpe nr. 44 henholdsvis tagstolpe nr. 53 og den tilsvarende trempelstolpe nr. 34, ved hjælp af laskepladerne (100 og 101). Støtteprofilet nr. 103 monteres mellem trempelstolpen (34/44) og tagstøtten (102). Dette er vist på tegning #13.
6. De resterende tagspær (51) monteres på samme måde som tagstolperne (52/53), dog skal der skydes 3 ekstra skrue ind i spærrenes riller til senere brug (montage af tagstivere og vinduer).
7. Tagstiverne (95) - som lå i kasse 2 - monteres efter det mønster, der er vist på tegning #12. Boltene i henholdsvis tagryg og tagrende anvendes i enderne af tagstiverne. Der hvor tagstiverne krydser tagspærrene (51) forbindes disse med en af de bolte der forefindes i tagspærrets rille (se punkt 6.).
8. Selve huset er nu færdigt og De kan gå videre med dør- og vinduesmontage.

Alle øvrige modeller:

1. På enden af hver af de to rejste sidemoduler monteres en kraftig tagstolpe (52/53) som vist på tegning #13. Profilet skal vende så vingen med kun en flig vender mod forgavlen som det var tilfældet med trempelstolperne (34/44). Skyd 4 ekstra skrue - til senere brug - ind i rillen på den flange der vender ind mod midten af huset. Sæt derefter en monterings skrue i hver ende af tagstolpen og læg denne ovenpå tagryggens henholdsvis tagrendens flig og skub skrue ind i den U-formede åbning, hvorefter de fæstnes. I toppen samles de to tagstolper med et topbeslag nr. 17. Ved tagrenderne monteres et hjørnebeslag nr. 94.
2. Se punkt 5. ved model 1800!
3. Sæt en monterings skrue foroven i hvert af galvspærrenes (15 og 16) riller i forgavlen, hvorefter tagryggen kan monteres.
4. De og Deres hjælper tager tagryggen og holder den vandret i niveau med forgavlens top, hvorefter De ved forgavlen skubber tagryggen på plads på en sådan måde, at tagryggens flige er under gavlspærrenes flige, se #10 og #11.2. Skrue, De før skød ind i gavlspærrenes riller, skubbes op i tagryggens U-formede åbning og fæstnes. I den modsatte ende fæstnes tagryggen til de to tagstolper ved at skyde de to skrue i tagstolpernes riller op i de U-formede åbninger i tagryggen og fæstne dem.
5. I midten af modulet (som markeret med en * på tegning #12) monteres ligeledes to kraftige tagstolper (52/53) og to tagstøtter nr. 102, som beskrevet i punkt 1. og 2. Tagstolperne skal naturligvis fæstnes med skrue ved tagryggen, som de øvrige tagspær.
6. Se punkt 6. og 7. ved model 1800!
7. Nu anvendes hjælpeprofilet nr. 29 fra pakke 2 (baggavlen) som fæstnes mellem de to bagerste trempelstolper (34/44) - tæt på bundrammen - med det formål at sikre korrekt afstand mellem disse, hvorefter bundrammen kan fæstnes til fundamentet.

8. Nu står det første husmodul helt færdigt, og De kan bygge videre på sider og tag - efter samme princip - ved hjælp af de øvrige delpakker 3-4 (til sider) og delpakker 5 (til tag). Tagrenderne (32-8/42-8, model 2700: 32-4/42-4) laskes sammen med de forbindelsesstykker, som er formonteret i den ene ende, ligesom tagryggene (50-8, model 2700: 50-4) sammenkobles og boltes med det led, som er anbragt i profilet.

Hjælpeprofilet nr. 29 flyttes med fra modul til modul, så den korrekte afstand holdes hele vejen igennem huset. Sådan fortsættes der til man når baggavlen, der monteres på det sidste modul på samme måde, som oprindeligt ved forgavlen. Husk at montere profil nr. 29 på baggavlen før denne monteres på det sidste modul!

9. Selve huset er nu færdigt og De kan gå videre med dør- og vinduesmontage.

Assembly of Ridge and Roof Glazing Bars (box no. 3):

Gardener 1800:

1. Connect the back gable to the two sides - in the same way as the front gable, whereafter the bottom cill of the greenhouse can be fastened to the base and the greenhouse is ready for the assembly of the ridge.

2. Place a bolt in the top end of each gable bar (15 and 16) and do the same in the back gable.

3. Take the roof ridge - one man at each end - and keep it horizontal and in level with the top of the front gable. From the front gable now push the ridge into position so that the flanges of the ridge are under the flanges of the gable bar, see drawing #10 and #11.2. The bolts that were previously inserted in the slot of the gable bar are pushed up in the U-shaped opening of the ridge and is fastened. The ridge is connected to the back gable in the same manner.

4. In the middle of the roof (marked by a * in drawing #12) two strong roof bars (52 and 53) are assembled, as shown in drawing #13. The profile must turn so that the wing with only one flange faces the front gable, the same way as the corner glazing bars (34/44). Insert 4 extra bolts - for later use - into the slot of the flange which faces towards the middle of the house. Place a bolt in each end of the roof glazing bar and place it on top of the flange of the ridge and the gutter and push it into the U-shaped opening and then fasten them. Fit gusset plate no. 17 in the top and the corner fittings no. 94 at each of the gutters.

5. The roof support bars (102) are assembled between the strong roof bar no. 52 and corner glazing bar no. 44 and the strong roof bar no. 53 and the corresponding corner glazing bar no. 34 by means of the strap plate (100 and 101). The support profile no. 103 is assembled between the corner glazing bar (34/44) and the roof support bar (102). This is shown in drawing #13.

6. The rest of the roof glazing bars (51) are assembled in the same manner as the stronger roof bars (52/53), but three extra bolts need to be inserted in the slots for later use (assembly of cross braces and vents).

7. The cross braces (95) - which you found in box no. 2 - are assembled according to the pattern shown in drawing #12. The bolts in the ridge and gutter are used in the ends of the cross braces. At the point where the braces cross the roof glazing bars (51) they are connected by means of one of the bolts already inserted in the slot of the roof glazing bar (see point 6.).

8. The house itself is now ready and you can continue with the assembly of doors and vents.

All other models:

1. At the end of each of the two erected side moduls a strong roof bar (52/53) is assembled as shown in drawing #13. The profile has to turn so that the wing with only one flange faces the front gable just like the corner glazing bars (34/44). Insert four extra bolts - for later use - into the slot of the flange that faces towards the middle of the house. Place a bolt in each end of the roof glazing bar and put this on top of the flange of the ridge and the gutter and push the bolts into the U-shaped opening whereafter they are fastened. At the top the two roof glazing bars are connected by means of gusset plate no. 17. At the gutters corner fitting no. 94 is fitted.

2. See point 5. for Gardener 1800!

3. Place a bolt in the top end of each of the slots of the gable bars (15 and 16) in the front gable, whereafter you can assemble the roof ridge.

4. Take the roof ridge - one man at each end - and keep it horizontal and in level with the top of the front gable. From the front gable now push the ridge into position so that the flanges of the ridge are under the flanges of the

gable bar, see drawing #10 and #11.2. The bolts that were previously inserted in the slot of the gable bar are pushed up in the U-shaped opening of the ridge and is fastened. In the opposite end the ridge is fastened to the two gable bars by pushing the two bolts in the slots of the gable bars into the U-shaped opening in the ridge and then fastened them.

5. In the middle of the module (marked with a * in drawing #12) two strong roof bars (52/53) and two roof support bars no. 102 are assembled, as described in point 1. and 2. The strong roof bars must be fastened by means of bolts at the ridge, just like all other roof glazing bars.

6. See point 6. and 7. for Gardener 1800!

7. Profile no. 29 from pack no. 2 (back gable) is now attached between the two corner glazing bars (34/44) at the back - close to the bottom cill - in order to ensure the correct distance between them, whereafter the bottom cill can be connected to the base.

8. The first module is now erected and you can continue with sides and roof - all according to the same principals - by using the rest of the packs 3-4 (sides) and 5 (roof). The gutters (32-8/42-8, Gardener 2700: 32-4/42-4) are connected by means of the connecting plates that are pre-assembled in one of the ends, just as the ridges (50-8, Gardener 2700: 50-4) is connected and bolted with the plate which is already placed in the profile. Profile no. 29 is moved from module to module to ensure that the correct distance is kept in the whole house. Remember to fit the profile on the back gable before this is connected to the last module!
Continue in the same manner until you reach the back gable, which is connected to the last module in the same way as the front gable was originally connected.

9. The house itself is now ready and you can continue with the assembly of door and vents.

Montage von Dachfirst und Dachsparren (Karton Nr. 3)

Modell 1800:

1. Verbinden Sie den Hintergiebel mit den zwei Seitenwänden auf gleiche Weise wie bei dem Vordergiebel. Der Grundrahmen des Gewächshauses kann nun mit dem Fundament verspannt werden und das Haus ist für die Montage des Dachfirsts und der Dachsparren vorbereitet.

2. Schieben Sie von oben je eine Montageschraube in den oberen Teil der Giebelsparren (15 und 16) des Vorder- sowie des Hintergiebels.

3. Nehmen Sie gemeinsam mit Ihrem Helfer den Dachfirst auf und halten ihn waagrecht auf Höhe der Giebelspitze. Schieben Sie nun den Dachfirst am Vordergiebel an seinen Platz, wobei darauf zu achten ist, daß die Lasche des Dachfirsts unterhalb der Lasche des Giebelsparrens sitzt (siehe Zeichnung #10 und #11.2). Befestigen Sie den Dachfirst nun mit den Schrauben, welche Sie vorher in die Giebelsparren eingeschoben haben. Ziehen Sie hierzu die Schrauben in die U-förmigen Aussparungen des Dachfirsts und verschrauben diese. Wiederholen Sie vorstehende Schritte für die Montage am Hintergiebel.

4. In der Mitte des Daches (markiert mit einem * in Zeichnung #12) müssen nun zwei kräftige Dachversteifungen (52 und 53) montiert werden, wie auch in Zeichnung #13 dargestellt. Wenden Sie die Profile hierbei so, daß der Flansch mit nur einem einzelnen Flügel in Richtung des Vordergiebels weist - ähnlich der Montage der Seitenversteifungen (34/44). Schieben Sie 4 weitere Schrauben für den späteren Gebrauch in die Rille den in das innere des Hauses weisenden Flansches ein. Schieben Sie nun je eine Montageschraube in jedes Ende des Profils ein und legen dieses auf die Lasche der Dachrinne bzw. des Dachfirsts auf. Schieben Sie die Schrauben anschließend in die U-förmige Auskerbung und verschrauben diese. Montieren Sie im Bereich der Dachspitze einen Topbeschlag Nr. 17 und im Bereich der Dachrinne jeweils einen Eckbeschlag Nr. 94.

5. Montieren Sie im Anschluß zwischen Dachversteifung Nr. 52 und Seitenversteifung Nr. 44 bzw. Dachversteifung Nr. 53 und Seitenversteifung Nr. 34 die Dachstützen (102). Verwenden Sie zur Befestigung die Laschenplatten (100 und 101). Das Stützprofil Nr. 103 wird zwischen Seitenversteifung (34/44) und Dachstütze (102), wie in Zeichnung #13 dargestellt montiert.

6. Die verbleibenden Dachsparren (51) werden auf gleiche Weise wie die Dachversteifungen (52/53) montiert. Beachten Sie, daß hier jedoch in jedes Profil drei weitere Schrauben für den späteren Gebrauch (Montage von Querversteifungen und Fenstern) eingeführt werden müssen.

7. Die Querversteifungen (95) - welche sich in Karton 2 befanden - werden nach in Zeichnung #12 dargestelltem

Muster montiert. Die Montageschrauben in der Dachrinne bzw. im Dachfirst werden zur Montage der Versteifungen verwendet. An Stellen, wo die Versteifungen die Sparren kreuzen, werden diese mit einem von den unter Punkt 6. eingeschobenen Schrauben verbunden.

8. Das Haus ist nun fertig montiert und Sie können zur Montage der Türen und Fenster weitergehen.

Alle übrigen Modelle:

1. An dem Ende der bereits an dem Vordergiebel montierten Seitenmodulen müssen je eine kräftige Dachversteifung (52/53), wie in Zeichnung #13 dargestellt montiert werden. Wenden Sie die Profile hierbei so, daß der Flansch mit nur einem einzelnen Flügel in Richtung des Vordergiebels weist - ähnlich der Montage der kräftigen Seitenversteifungen (34/44). Schieben Sie 4 weitere Schrauben für den späteren Gebrauch in die Rille den in das innere des Hauses weisenden Flansches ein. Setzen Sie nun je eine weitere Montageschraube in jedes Ende der Dachversteifung ein und legen dieses auf die Lasche der Dachrinne bzw. des Dachfirsts auf. Schieben Sie die Schraube anschließend in die U-förmige Auskerbung und verschrauben diese. Montieren Sie im Bereich der Dachspitze einen Topbeschlag Nr. 17 und im Bereich der Dachrinne jeweils einen Eckbeschlag Nr. 94

2. Siehe Punkt 5. im Abschnitt Modell 1800!

3. Schieben Sie je eine Montageschraube in den oberen Teil der Giebelsparren (15 und 16) des Vordergiebels, so daß der Dachfirst montiert werden kann.

4. Nehmen Sie gemeinsam mit Ihrem Helfer den Dachfirst auf und halten ihn waagrecht auf Höhe der Giebelspitze. Schieben Sie nun den Dachfirst am Vordergiebel an seinen Platz, wobei darauf zu achten ist, daß die Lasche des Dachfirsts unterhalb der Lasche des Giebelsparrens sitzt (siehe Zeichnung #10 und #11.2). Befestigen Sie den Dachfirst nun mit den Schrauben, welche Sie vorher in die Giebelsparren eingeschoben haben. Ziehen Sie hierzu die Schrauben in die U-förmigen Aussparungen des Dachfirsts und verschrauben diese. Am gegenüberliegenden Ende muß der Dachfirst an den Dachversteifungen auf gleiche Weise eingeschoben werden und entsprechend verschraubt werden.

5. In der Mitte des Moduls (markiert mit einem * in Zeichnung #12) müssen nun zwei kräftige Dachversteifungen (52/53) sowie zwei Dachstützen Nr. 102, wie unter Punkt 1. und 2. beschrieben montiert werden. Die Dachversteifungen müssen hierbei, wie die übrigen Dachsparren, selbstverständlich am Dachfirst verschraubt werden.

6. Siehe Punkt 6. und 7. im Abschnitt Modell 1800!

7. Nun benötigen Sie das Hilfsprofil Nr. 29 aus dem Paket 2 (Hintergiebel), welches zwischen den beiden hintersten Seitenversteifungen (34/44) - dicht am Grundrahmen - montiert werden muß. Dieses Profil soll den korrekten Abstand zwischen den Seitenversteifungen sichern und ermöglicht nun die Verspannung von Grundrahmen und Fundament.

8. Nun steht das erste Hausmodul und Sie können mit Hilfe der übrigen Pakete 3-4 (für die Seiten) sowie 5 (für das Dach) mit der Montage von Dach und Seiten fortfahren. Die Dachrinnen (32-8/42-8, Modell 2700: 32-4/42-4), wie auch der Dachfirst (50-8, Modell 2700: 50-4) werden mit Hilfe der Verbindungsstücke, welche bereits an einer Seite vormontiert sind, zusammengesteckt und verschraubt. Das Hilfsprofil Nr. 29 muß nun demontiert werden und wird von Modul zu Modul weiterbewegt, wodurch der korrekte Seitenabstand durch das ganze Haus hindurch gesichert wird. Denken Sie daran, das Profil am Hintergiebel zu montieren, bevor dieser an das letzte Modul angesetzt wird.

9. Das Haus ist nun fertig montiert und Sie können zur Montage der Türen und Fenster weitergehen.

Montering av takrygg och takprofiler (låda nr. 3):

Modell 1800:

1. Nu sammankopplas bakgaveln till de två sidorna - på samma sätt som förgaveln, varefter växthusets bottenprofil kan fästas vid fundamentet och huset är klart till montering av takrygg.

2. Sätt en monteringskruv överst i var och en av gavelprofilerna till takets (15 och 16) rännor i förgavel och likaså i bakgavel.

3. Håll med hjälp av Er medhjälpare takryggen vågrätt i nivå med toppen av gavlarna, varefter Ni vid förgaveln skjuter in takryggen så att takryggens flänsar är under gavelprofilerna till takets flänsar, se #10 och #11.2.

Skruvarna, som Ni tidigare förde in i gavelprofilernas rännor, skjuts nu upp i takryggens U-formade öppning, varefter de fastgöres. Motsvarande fastgöres takryggen vid bakgaveln.

4. I mitten av taket (markerat med en * på ritning #12) monteras nu två extra kraftiga takprofiler (52 och 53), som visat på ritning #13. Profilen ska vända så att vingen med endast en fläns vänder mot förgaveln precis som Ni gjorde med Väggestolparna (34/44). För in fyra extra skruvar - till senare användning - i rännan på flänsen som vänder in mot mitten av huset. Sätt därefter en monteringskruv i varje ände av den extra kraftiga takprofilen och lägg denna ovanpå takryggens resp. takrännans fläns och skjut skruvarna in i den U-formade öppningen varpå de fastgöres. I toppen monteras ett toppbeslag nr. 17 och vid takrännan ett hörnbeslag nr. 94.

5. Härfter monteras taksträvorna (102) mellan takprofil nr. 52 och väggstolpe nr. 44 resp. takprofil nr. 53 och motsvarande väggstolpe nr. 34, med hjälp av skarvstycke (100 och 101). Stödprofil nr. 103 monteras mellan väggstolpen (34/44) och taksträvan (102). Detta är visat på ritning #13.

6. De resterande takprofilerna (51) monteras på samma sätt som de kraftiga takprofilerna (52/53), dock ska man föra in tre extra skruvar i takprofilernas rännor till senare bruk (montering av snedsträvor och fönster).

7. Snedsträvorna till taket (95) - som fanns i låda nr. 2 - monteras enligt det mönster, som är visat på ritning #12. Skruvarna som finns i takrygg resp. takränna används i ändarna av snedsträvorna till taket. Där snedsträvorna till taket kryssar takprofilerna (51) sammankopplas dessa med en av de skruvar som finns i rännan av takprofilen (se punkt 6.).

8. Själva huset är nu färdigt och Ni kan fortsätta med montering av dörr och fönster.

Alla övriga modeller:

1. På änden av varje av de två resta sidomodulerna monteras en extra kraftig takprofil (52/53) som visat på ritning #13. Profilen ska vända så att vingen med endast en fläns vänder mot förgaveln som Ni gjorde det med väggstolparna (34/44). För in fyra extra skruvar - för senare användning - i rännan på den flänsen som vänder in mot mitten av huset. Sätt därefter en monteringskruv i varje ände av den extra kraftiga takprofilen och lägg denna ovanpå takryggens resp. takrännans fläns och skjut in skruvarna i den U-formade öppningen, varefter de fastgöres. I toppen samlas de två kraftiga takprofilerna med ett toppbeslag nr. 17. Vid takrännan monteras ett hörnbeslag nr. 94.

2. Se punkt 5. för modell 1800!

3. Sätt en monteringskruv överst i vardera gavelprofil till takets (15 och 16) rännor i förgaveln, varefter takryggen kan monteras.

4. Håll med hjälp av Er medhjälpare takryggen vågrätt i nivå med toppen av gavlarna, varefter Ni vid förgaveln skjuter in takryggen så att takryggens flänsar är under gavelprofilerna till takets flänsar, se #10 och #11.2. Skruvarna, som Ni tidigare förde in i gavelprofilernas rännor, skjuts nu upp i takryggens U-formade öppning, varefter de fastgöres. I den motsatta änden fastgöres takryggen vid de två extra kraftiga takprofilerna genom att skjuta de två skruvarna i takprofilernas rännor upp i de U-formade öppningarna i takryggen och här fastgöra dem.

5. Mitt på modulen (markerat med en * på ritning #12) monteras på samma sätt två extra kraftiga takprofiler (52/53) och två snedsträvor (102) som beskrivet under punkt 1. och 2. De kraftiga takprofilerna ska naturligtvis fastgöras vid takryggen som de övriga takprofilerna.

6. Se punkt 6. och 7. för modell 1800!

7. Nu används hjälpprofil nr. 29 från paket nr. 2 (bakgaveln) som fastgöres mellan de två bakersta väggstolparna (34/44) - nära bottenprofilen - med det syftet att säkra ett korrekt avstånd mellan dessa, varefter bottenprofilen kan fastgöras vid fundamentet.

8. Nu står den första husmodulen helt klar, och Ni kan bygga vidare på sidor och tak - efter samma princip - med hjälp av övriga delpaket 3-4 (till sidor) och delpaket 5 (till tak). Takrännorna (32-8/42-8, modell 2700:32-4/42-4) kopplas ihop med hjälp av de sammankopplingslänkar som redan finns i profilen, likaså sammankopplas takryggarna (50-8, modell 2700: 50-4) med hjälp av den sammankopplingslänk som är placerad i profilen.

Hjälpprofil nr. 29 flyttas med från modul till modul, så att det korrekta avståndet säkras i hela huset.

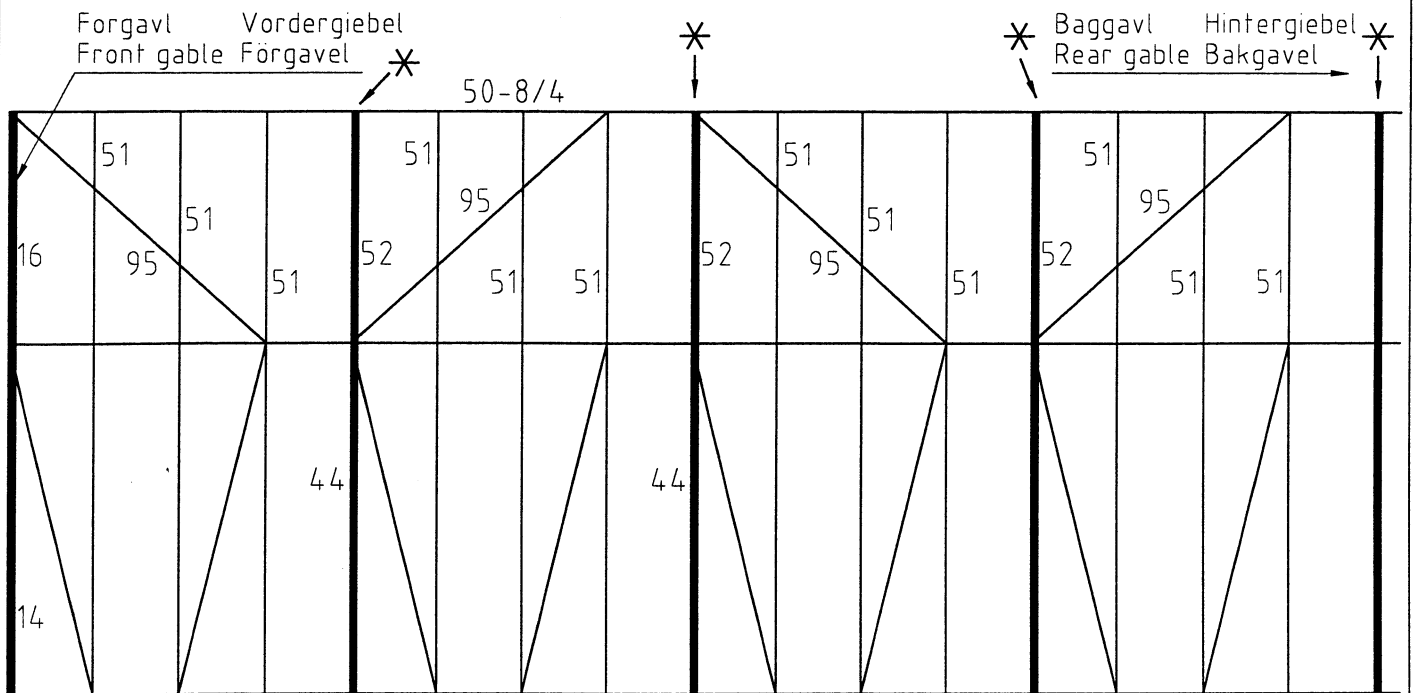
Kom ihåg att montera profilen på bakgaveln innan denna monteras på sista modulen!

Fortsätt på samma vis tills Ni når till bakgaveln, som monteras på den sista modulen på samma vis som ursprungligen vid förgaveln.

9. Själva huset är nu färdigt och Ni kan gå vidare med montering av dörr och fönster.

Montering af tagtremmer
 Assembly of roof bars

Montage der dachsparren
 Montering av takprofiler



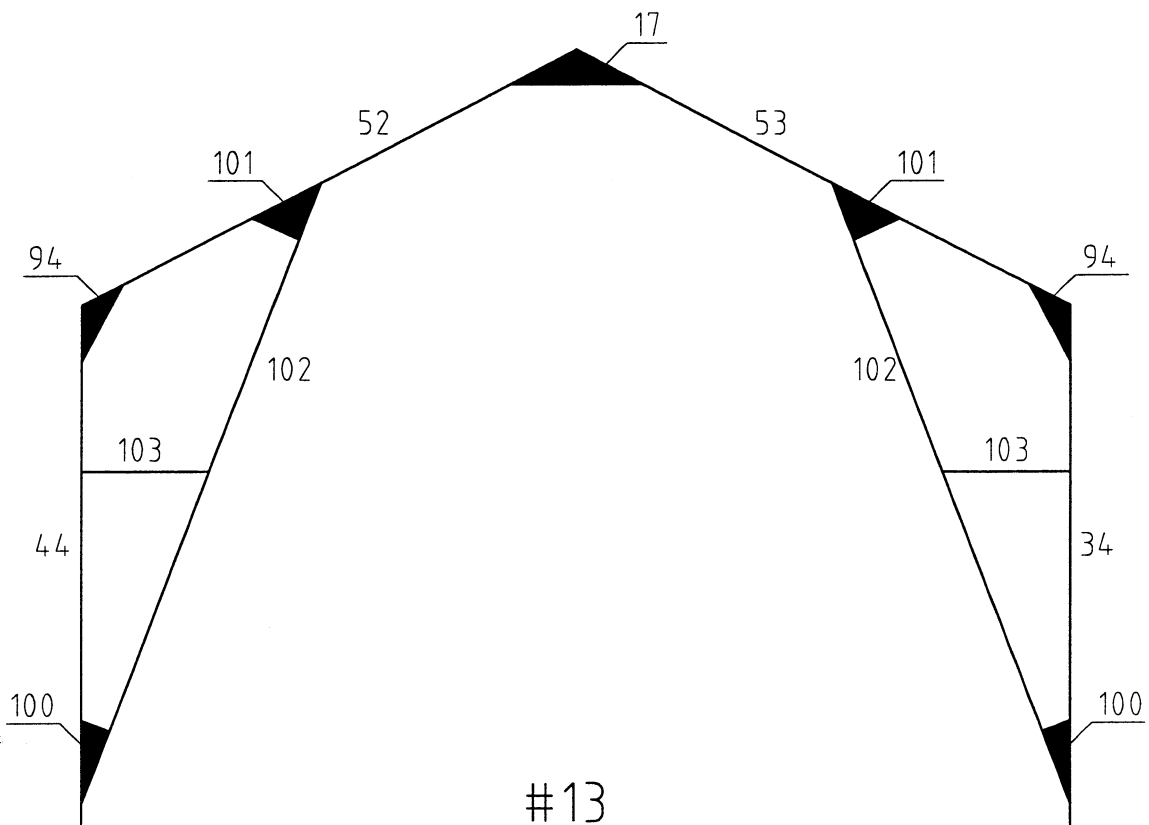
Model Modell
 Modell Modell

1800 / 16' 2700 / 24' 3600 / 32'

#12

Montering af tagstøtter
 Assembly of roof support set

Montage der Dachstützen
 Montering av taksträvor



#13

Montering af dørene (kasse nr. 1):

1. Komponenterne placeres som vist på tegning #14. Bemærk, at den ene dør er 2-delt.
2. Overdøren samles med 8 stk. skruer (tegn. #15.3), og hængslerne (670) monteres med to selvskærende skruer (tegn. #15.2). Montagen af de selvskærende skruer lettes hvis de fedtes ind.
3. Underdøren samles på samme måde som overdøren. Anslagslisten (640) monteres med to selvskærende skruer - der skal forbores med 2,5-3,0 mm bor (tegn. #15.5).
4. Låsen (650) monteres på underdøren (tegn. #15.6a-c) i det udstandsede hak i dørpladen (635). Den udvendige låse-halvpart (den med nøglehullet) anbringes udvendig med låsepinden ind gennem dørpladen.
5. Den anden hængselspart (670) monteres på dørtremmen nr. 12-1 med selvskærende skruer (tegn. #15.1). De to halvdøre kan nu hægtes på.
6. På overdøren monteres skudriglen, således at overdøren og underdøren kan kobles sammen. Brug de to medfølgende selvskærende skruer. Går skudriglen lidt stramt, vil en dråbe olie hjælpe.
7. Derpå samles den anden dør på samme måde, dog udelades låsen. De to medfølgende skudrigler monteres foroven og forneden til fastgørelse af døren i lukket position (tegn. #15.4). Hængslerne (675) monteres på nr. 620, henholdsvis nr. 12-2.
8. Skumlisten monteres på karmen (12-1/2 og 65) og i falsen på profil 615, som vist med en stiplede linie på #14.
9. Alubeslag (690) for dørholder monteres på tremme nr. 11-1 og 11-2, bor med et 7 mm bor (tegn. #17). Dørholderens plastdele monteres med den ene part på alubeslaget (tegn. #17) og den anden part på dørplade nr. 630 (tegn. #16), der skal forbores med 2,5-3,0 mm bor.
10. Støtteprofilerne nr. 110 monteres på profil 12-1 og på 12-2, umiddelbart over dørkarm nr. 65 (se tegning #3), med de tre ekstra skruer, De ved gavlmontagen skød ind i de to profiler.

Assembly of the doors (box no. 1):

1. Lay out the components as shown in drawing #14. Please note that one door is in two parts.
2. Assemble the top part of the door by means of eight bolts (drawing #15.3), and fit the hinges (670) with two self tapping screws (drawing #15.2). It is easier to use the self tapping screws if they are greased before use.
3. The bottom part of the door is assembled in the same manner as the top part of the door. The stable door stop (640) is assembled by means of two self tapping screws. It needs to be pre-drilled with a 2,5-3,0 mm drill. (drawing #15.5).
4. The lock (650) is fitted to the bottom part of the door (drawing #15.6a-c) in the punched area in the door plate (635). The outer lock part (the one with the key hole) is placed on the outside with the lock arm going through the door plate.
5. The other part of the hinge (670) is fitted to the door post no. 12-1 by using a self tapping screw (drawing #15.1). The two parts of the door can now be hung.
6. Assemble the barrel bolt on the top part of the door, so that the top and bottom part of the door can be connected. Use the two self tapping screws. A bit of oil or grease helps if the barrel bolt gets stuck.
7. The other door is assembled in the same way, but without the lock. The two barrel bolts are fitted at the top and the bottom in order to hold the door when closed (drawing #15.4). The hinges (675) are assembled on no. 620 and no. 12-2.
8. The adhesive foam strip is attached to the frame (12-1/2 and 65) and profile no. 615, as shown by dotted line on #14.
9. The alu fitting (690) is assembled on bars no. 11-1 and 11-2, use a 7 mm drill (drawing #17). The plastic parts of the door retainers are assembled with one part on the alu fitting (drawing #17) and the other part on door plate no. 630 (drawing #16), which needs to be predrilled with a 2.5 - 3,0 mm drill.
10. The support profiles no. 110 are fitted to profile 12-1 and 12-2 above door frame no. 65 (see drawing #3) by means of the three extra bolts you inserted in the profiles when assembling the gables.

Montage der Türen (Karton Nr. 1):

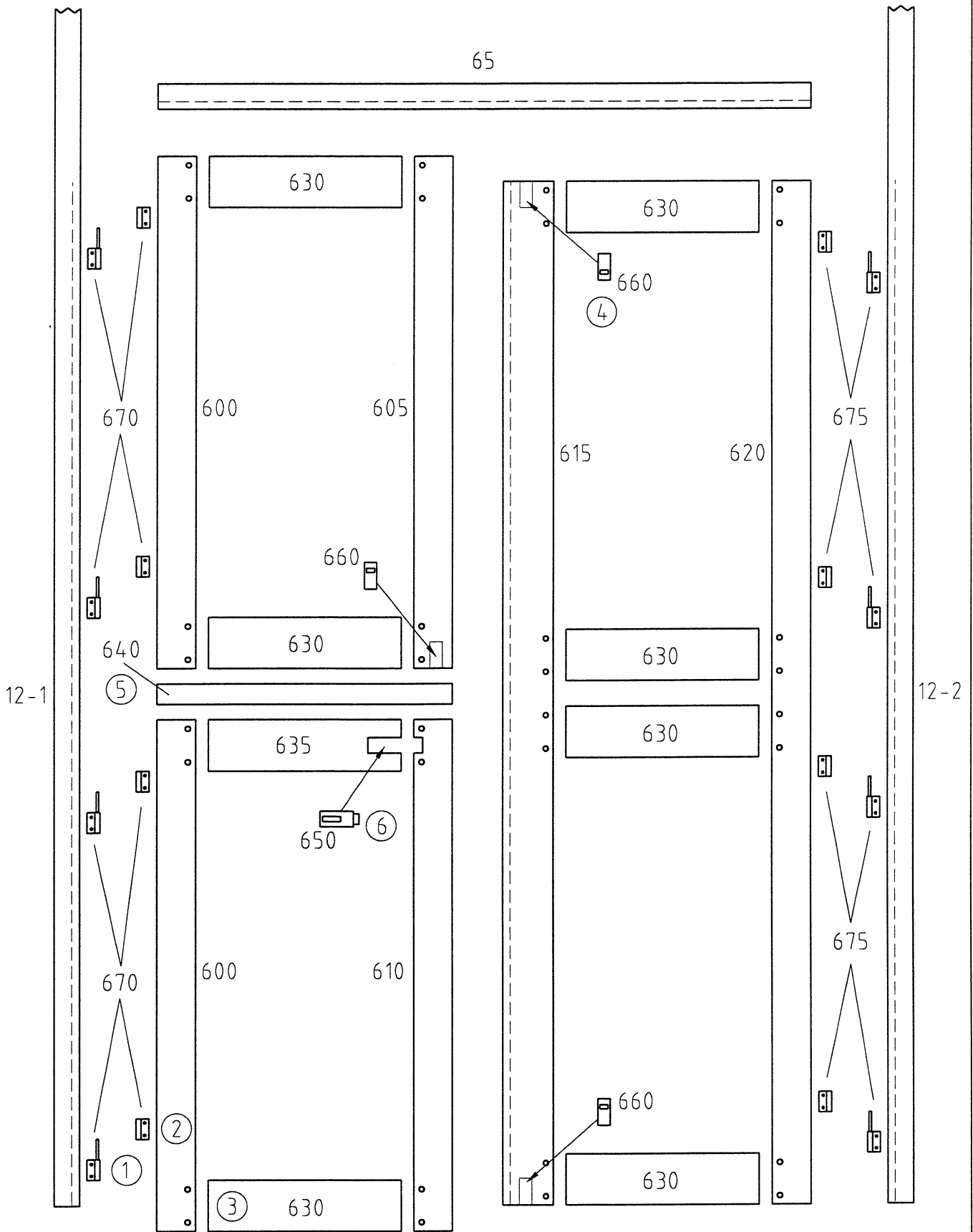
1. Die Profile werden wie in Zeichnung #14 dargestellt plziert. Beachten Sie hierbei, daß eine der beiden Türen geteilt ist.
2. Die Obertür wird mit acht Schrauben zusammenschraubt (Zeichnung #15.3) und die Scharniere (670) mit je zwei selbstschneidenden Schrauben montiert (Zeichnung #15.2). Tauchen Sie die selbstschneidenden Schrauben in etwas Fett, um eine leichtere Montage zu erreichen.
3. Die Untertür wird auf gleiche Weise wie die Obertür zusammenschraubt. Die Anschlagleiste (640) wird mit zwei selbstschneidenden Schrauben aufgeschraubt. Hierzu müssen, wie in Zeichnung #15.5 dargestellt, Vorbohrungen vorgenommen werden - verwenden Sie einen Bohrer \varnothing 2,5 - 3,0 mm.
4. Das Schloß (650) muß an die Untertür in die Ausstanzung der Türplatte (635) montiert werden (Zeichnung #15.6a-c). Der außerhalb liegende Schloßteil (mit Schlüsselloch) wird mit dem durch die Tür gehenden Schloßstift auf der Außenseite angebracht.
5. Die Scharniere (670) werden nun am Türprofil (Nr. 12-1) mit vier selbstschneidenden Schrauben verschraubt (Zeichnung #15.1) und die Türhälften können eingehängt werden.
6. An der Obertür wird mit zwei selbstschneidenden Schrauben der Schließriegel befestigt, so daß Ober- und Untertür gekoppelt werden können. Sitzt der Riegel zu stramm, kann ein Tropfen Öl Abhilfe schaffen.
7. Anschließen wird die verbleibende Türhälfte auf gleiche Weise, jedoch ohne Schloß montiert. Die mitgelieferten Schließriegel müssen im oberen sowie im unteren Teil der Tür angebracht werden, um eine Arretierung der Tür in geschlossener Position zu ermöglichen (Zeichnung #15.4). Anschließend befestigen Sie die Scharniere (675) am Türrahmen (620) bzw. am Profil Nr. 12-2.
8. Die Dichtungsleiste wird in die Tür-Zarge (12-1/2 und 65) sowie in den Falz des Profils Nr. 615, wie in Zeichnung #14 mit einer gestrichelten Linie dargestellt, eingeklebt.
9. Der Alu-Beschlag (690) für den Türhalter muß auf die Profile Nr. 11-1 und 11-2 aufgeschraubt werden - Nehmen Sie hierzu eine Bohrung \varnothing 7 mm vor (Zeichnung #17). Die Kunststoffhalterungen müssen wie in Zeichnung #16 und #17 dargestellt auf den Alu-Beschlag bzw. die Türplatte 630 aufgeschraubt. Für die Montage des Halters auf der Türplatte muß ebenfalls eine Bohrung \varnothing 2,5 - 3,0 mm vorgenommen werden.
10. Direkt oberhalb der Tür-Zarge Nr. 65 müssen an die Profile 12-1 und 12-2 weitere Stützprofile (Nr. 110) angebracht werden. Verwenden Sie zur Befestigung, die drei zusätzlichen Schrauben, welche bei Montage der beiden Profile eingeschoben wurden.

Montering av dörrarna (låda nr. 1):

1. Komponenterna placeras som visat på ritning #14. Observera att den ena dörren är tvådelad.
2. Överdörren samlas med åtta stk. skruvar (ritning #15.3), och gångjärnen (670) monteras med två gängande skruvar (ritning #15.2). Monteringen av de gängande skruvarna underlättas om de fettas in.
3. Underdörren samlas på samma sätt som överdörren. Anslagsprofilen (640) monteras med två gängande skruvar, och måste förborras med 2,5-3,0 mm borrh (ritning #15.5).
4. Låset (650) monteras på underdörren (ritning #15.6a-c) i det stansade hacket i dörrplattan (635). Den utvändiga lås-halvan (den med nyckelhålet) placeras utanpå med roddare in genom dörrplattan.
5. Den andra gångjärnsdelen (670) kan nu monteras på dörrprofil nr. 12-1 med hjälp av gängande skruvar (ritning #15.1). De två dörrhalvorna kan nu hängslas på.
6. På överdörren monteras skjutregeln, så att över- och underdörren kan kopplas ihop. Använd de två medföljande gängande skruvarna. Ifall skjutregeln kärvar lite kan en droppe olja hjälpa.
7. Härpå samlas den andra dörren på samma sätt dock utan lås. De två medföljande skjutreglarna monteras överst och nederst för att fastgöra dörren i stängd position (ritning #15.4). Gångjärnen (675) monteras på profil nr. 620 resp. nr. 12-2.
8. Skumplastlisten monteras på dörrprofilen (12-1/2) och profil nr. 65 och i falsen på profil nr. 615, som visat med en streckad linje på #14.
9. Aluminiumsbeslag (690) för dörrhållare monteras på profil nr. 11-1 och 11-2, borra med en 7 mm borrh (ritning #17). Dörrhållarnas plastdelar monteras med den ena delen på aluminiumsbeslaget (ritning #17) och den andra delen på dörrplatta nr. 630 (ritning #16), som ska förborras med 2,5-3,0 mm borrh.
10. Stödprofilerna nr. 110 monteras på profil 12-1 och 12-2, omedelbart över profil nr. 65 (ritning nr. #3) med hjälp av de tre extra skruvar som Ni vid monteringen av gavlarna förde in i de två profilerna.

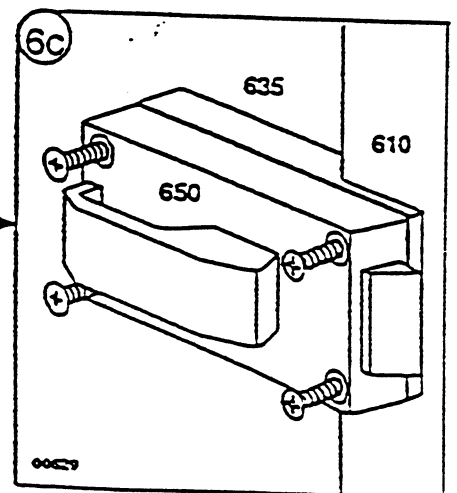
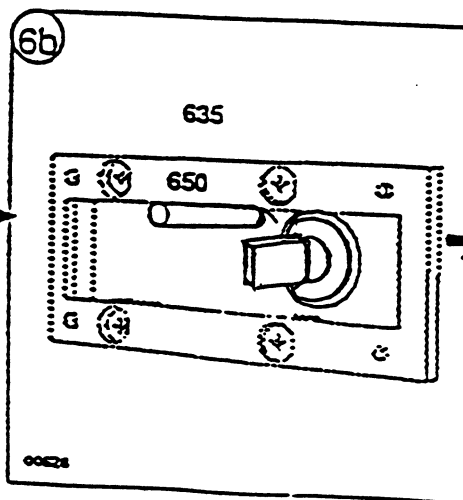
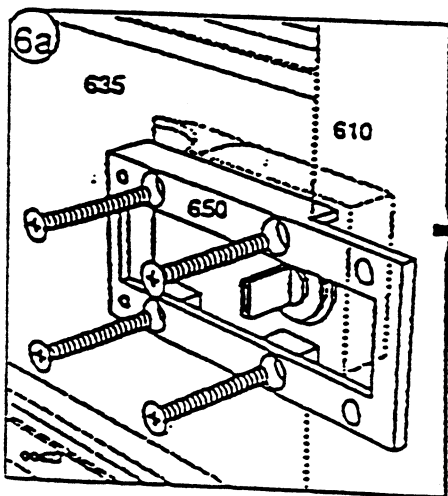
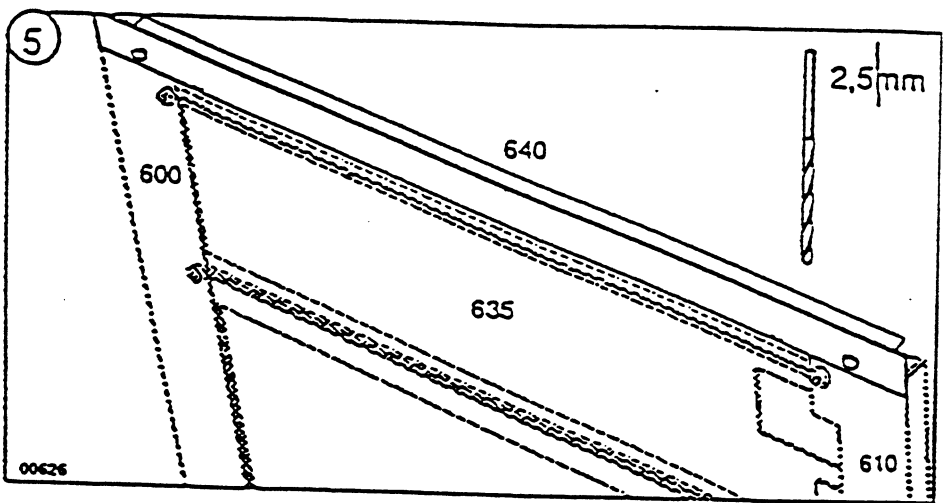
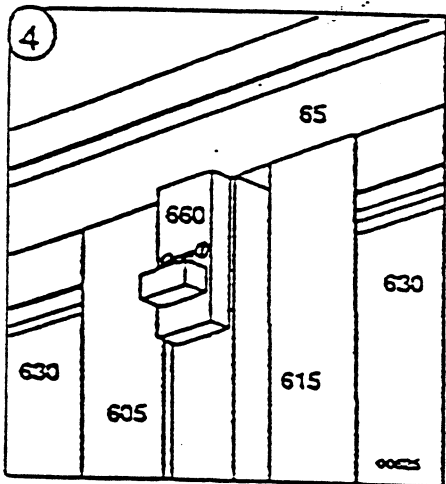
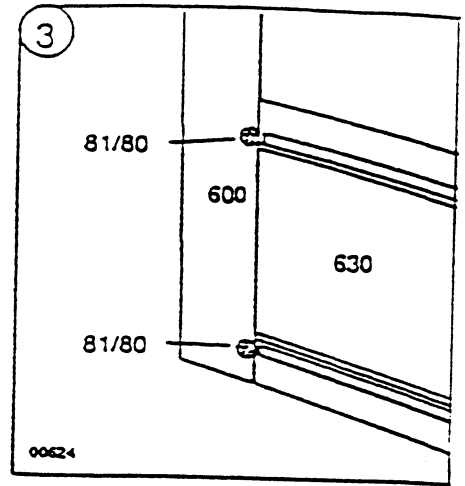
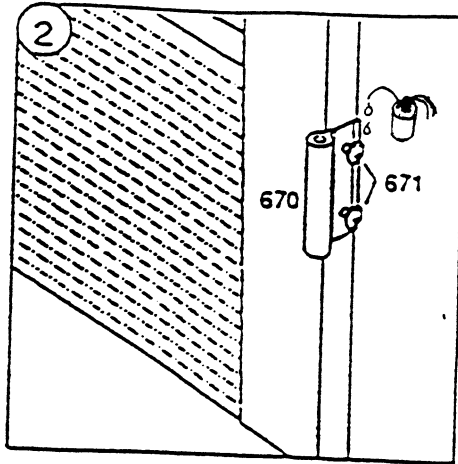
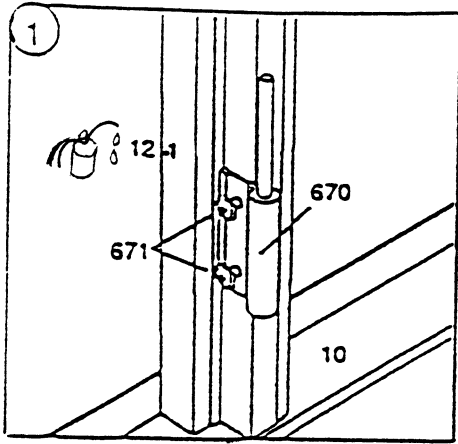
Oplægning af profiler i dør
Layout of door profiles

Anordnung der Türprofile
Upplägning av profiler till dörr



--- Skumliste --- Dichtungsleiste
--- Foam strip --- Skumplastlist

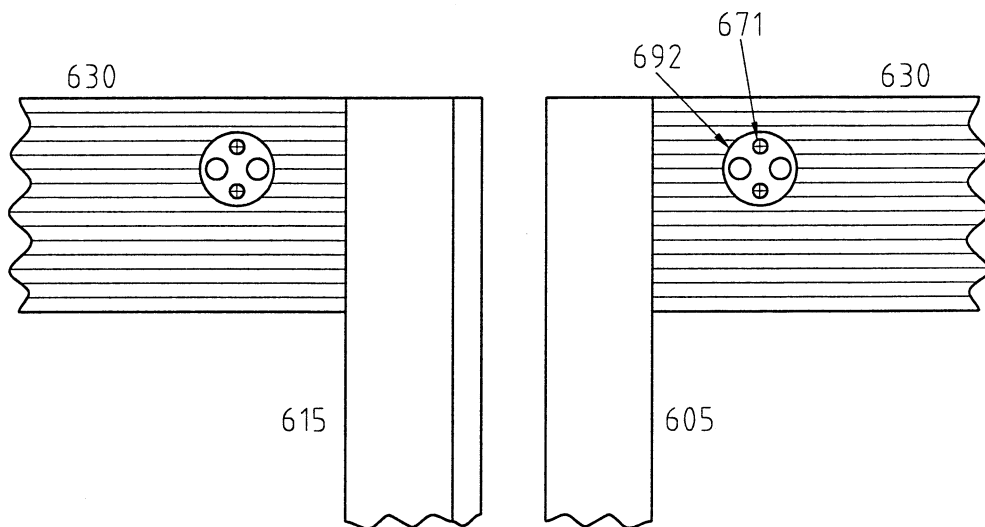
#14



#15

Montering af dørholder
Assembly of doorstay

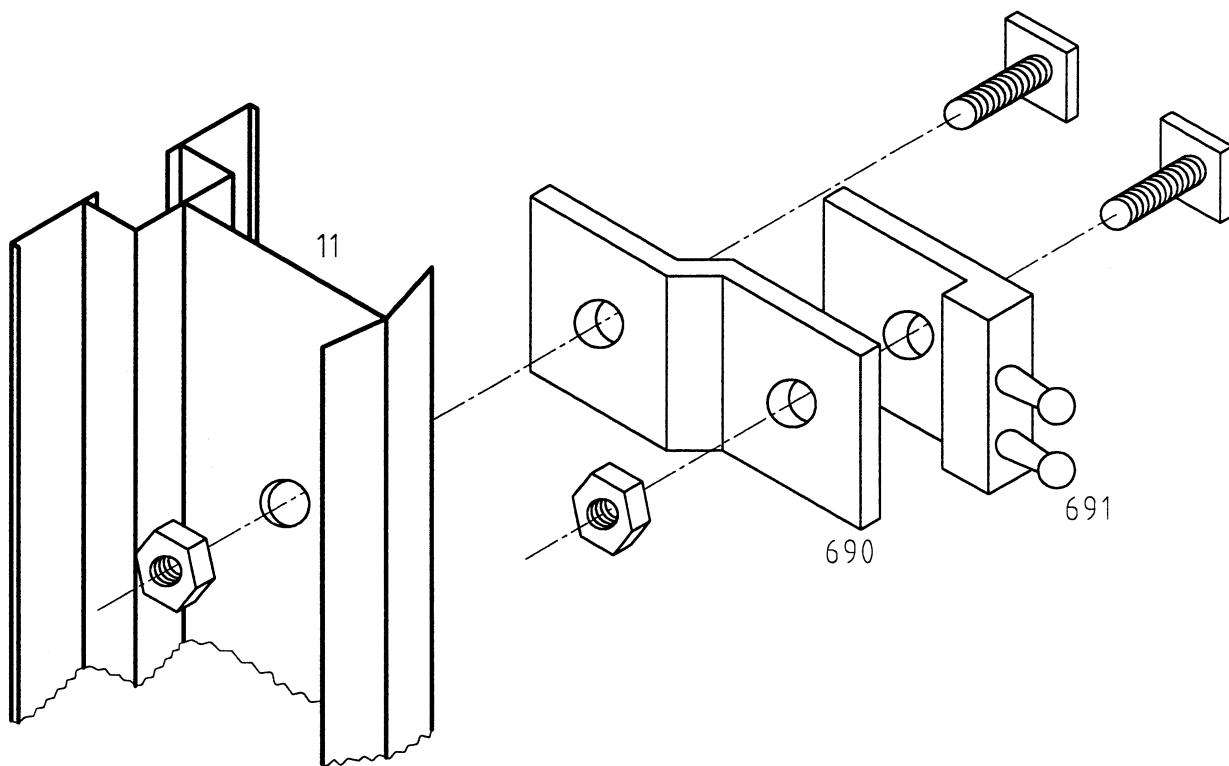
Montage der Türhalter
Montering av dörrhållare



Montering på dør
Fitting to door

Montage an der Tür
Montering på dörr

#16



Montering på gavl
Fitting to gable

Montage am Giebel
Montering på gavel

#17

Montering af vinduer (kasse nr. 4):

1. Læg komponenterne op som vist på tegning #18. Hver pose indeholder et komplet vindue.
2. Stik skruerne nedefra og op gennem hullerne og fastskru dem med de medfølgende møtrikker, som altså kommer til at sidde på oversiden af vinduet (tegn. #19.1-4). Man kan "vrikke" en smule med konstruktionen, sørg for at alle vinkler er rette, inden skruerne strammes endeligt.
3. Udstøderstangen (74) fæstnes ved hjælp af U-beslaget, som vist på tegning #19.5-6, med specielle møtrikker (husk nylonskiven). De medfølgende gummidupsko sættes på enden af stangen (tegn. #19.7).
4. Vinduerne indsættes i tagryggen, ved at de skubbes ind fra enden af tagryggen, se tegning #19.8.
5. Når vinduerne er sat på plads, monteres vindueskarmen (75) som vist på tegning #19.9-10, ved hjælp af de monteringsskrue De satte ind i tagspærrenes riller ved disses montering i taget. Vindueskarmen anbringes så vinduets nederste ramme hviler på karmen. Vindueskarmen sættes, så den udstandsede flig vender mod tagryggen, således at udstøderstangens huller kan låses i fligen.
6. Udstøderholderne (77) anbringes ca. 25 cm under vindueskarmen, igen ved hjælp af de ekstra monteringsskrue fra tagmonteringen. Holderne sættes på skrå så udstøderstængerne kan hvile i dem, hvorved vinduerne ikke blot er lukkede, men også låste (tegn. #19.11).
7. Der vil efter vinduesmontagen være en skrue til overs i nogle af tagspærrene, disse kan De lade sidde til montage af ekstraudstyr eller lignende. Skruen kan også fjernes ved at løsne skruen, der holder tagspærret til tagrenden og løfte tagspærret ca. 2 cm, hvorefter skruen kan skubbes ud af rillen. Husk at fæstne tagspærret til tagrenden igen.
8. Når vinduerne er placeret, kan plasticdækpladerne presses på plads i hver ende af tagryggen (tegn. #19.12).

Assembly of Vents (box no. 4):

1. Lay out the components as shown in drawing #18. Each bag contains a complete vent.
2. Insert the bolts from below and up through the holes and fasten them with the nuts, which will therefore sit on the upper part of the vent (drawing #19.1-4). It is possible to "wiggle" the frame slightly. Ensure that all the angles are in square before the nuts are finally tightened.
3. The vent arm (74) is fitted by means of the U-fitting, as shown in drawing #19.5-6, and special nuts (remember the nylon washer). The accompanying rubber cap is put on the end of the arm (drawing #19.7).
4. Position the vents in the roof ridge by pushing them in from the end of the ridge, see drawing #19.8.
5. When the vents are in place, the window frame (75) is assembled as shown on drawing 19.9-10, by means of the bolts you inserted in the slot of the roof glazing bars when these were fitted in the roof. The window frame is positioned so that the punched flange faces the roof ridge for the holes in the vent arm to be fixed in the flange.
6. The retainers for the vent arm (77) are placed approx. 25 cm under the window frame, again by using the extra bolts remaining from the assembly of the roof. The retainers are placed diagonally so that the vent arm can rest in them. This way the vents are not only closed but also locked (drawing #19.11).
7. After the assembly of the vent there will be a spare bolt in some of the roof glazing bars. You can leave these for later use, for instance when fitting accessories to the greenhouse. You can also remove the bolts by loosening the bolt that holds the roof glazing bars to the gutter and lift the roof bar approx. 2 cm whereafter the bolt can be pushed out of the slot. Remember to reattach the roof glazing bar to the gutter.
8. When the vents are in position, the plastic end caps can be pressed in position on each end of the ridge (drawing #19.12).

Montage der Fenster (Karton Nr. 4)

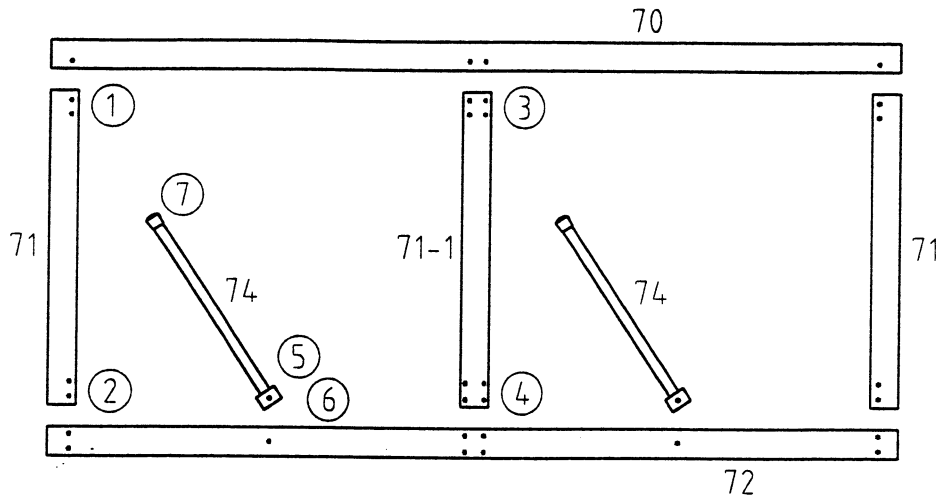
1. Legen Sie die Einzelteile wie in der Zeichnung #18 gezeigt aus. Jeder Beutel beinhaltet ein komplettes Fenster.
2. Stecken Sie die Schrauben von innen durch die Löcher und schrauben sie mit den mitgeliefertem Muttern fest, so daß diese auf der Oberseite des Fensters sitzen (Zeichnung #19.1-4). Die Konstruktion ist noch leicht verschiebbar - Sorgen Sie dafür, daß alle Ecken rechtwinklig sind, bevor die Schrauben fest angezogen werden.
3. Die Ausstellstange (74) wird mit Hilfe des U-Beschlages (wie in Zeichnung #19.5-6 dargestellt) mit einer speziellen Mutter montiert - Nylonscheibe nicht vergessen! - und die beigefügte Gummihülse über den Abschluß der Ausstellstange gestülpt, siehe Zeichnung #19.7.
4. Die Fenster werden am Ende des Dachfirsts in diesen eingesetzt und an die entsprechende Position geschoben, siehe Zeichnung #19.8.
5. Nachdem die Fenster plaziert sind, montieren Sie die Fensterbank (75) mit Hilfe der Schrauben, welche während der Dachmontage in die Dachsparren eingeschoben wurden (Siehe Zeichnung #19.9-10). Die Fensterbank wird so angebracht, daß der untere Rahmen des Fensters im geschlossenen Zustand auf der Fensterbank ruht. Achten Sie darauf, daß die ausgestanzte Nase in Richtung des Dachfirsts zeigt.
6. Der Ausstellstangenhalter (77) wird mit Hilfe der Montageschrauben angebracht, welche während der Dachmontage in die Dachsparren eingesetzt wurden, in einem Abstand vom ca. 25 cm unterhalb der Fensterbank. Dieser wird schräg auf das Profil gesetzt, so daß die Ausstellstange darin ruht und das Fenster fest verschlossen ist (Zeichnung #19.11).
7. Nach erfolgter Fenstermontage werden einige Schrauben in den Dachsparren übrig bleiben, welche Sie z.B. zur Montage von Zubehörmaterial verwenden können. Alternativ hierzu können diese Schrauben entfernt werden, indem die Montageschraube der Verbindung von Dachsparren zur Dachrinne gelöst und die Sparre ca. 2 cm angehoben wird. Die Schraube kann daraufhin herausgeschoben werden. Achten Sie darauf, Sparre und Dachrinne wieder fest zu verschrauben.
8. Nach erfolgter Montage und Platzierung der Fenster können die Kunststoff-Abdeckkappen auf die Enden des Dachfirsts aufgesetzt werden (Zeichnung #19.12).

Montering av fönster (låda nr. 4):

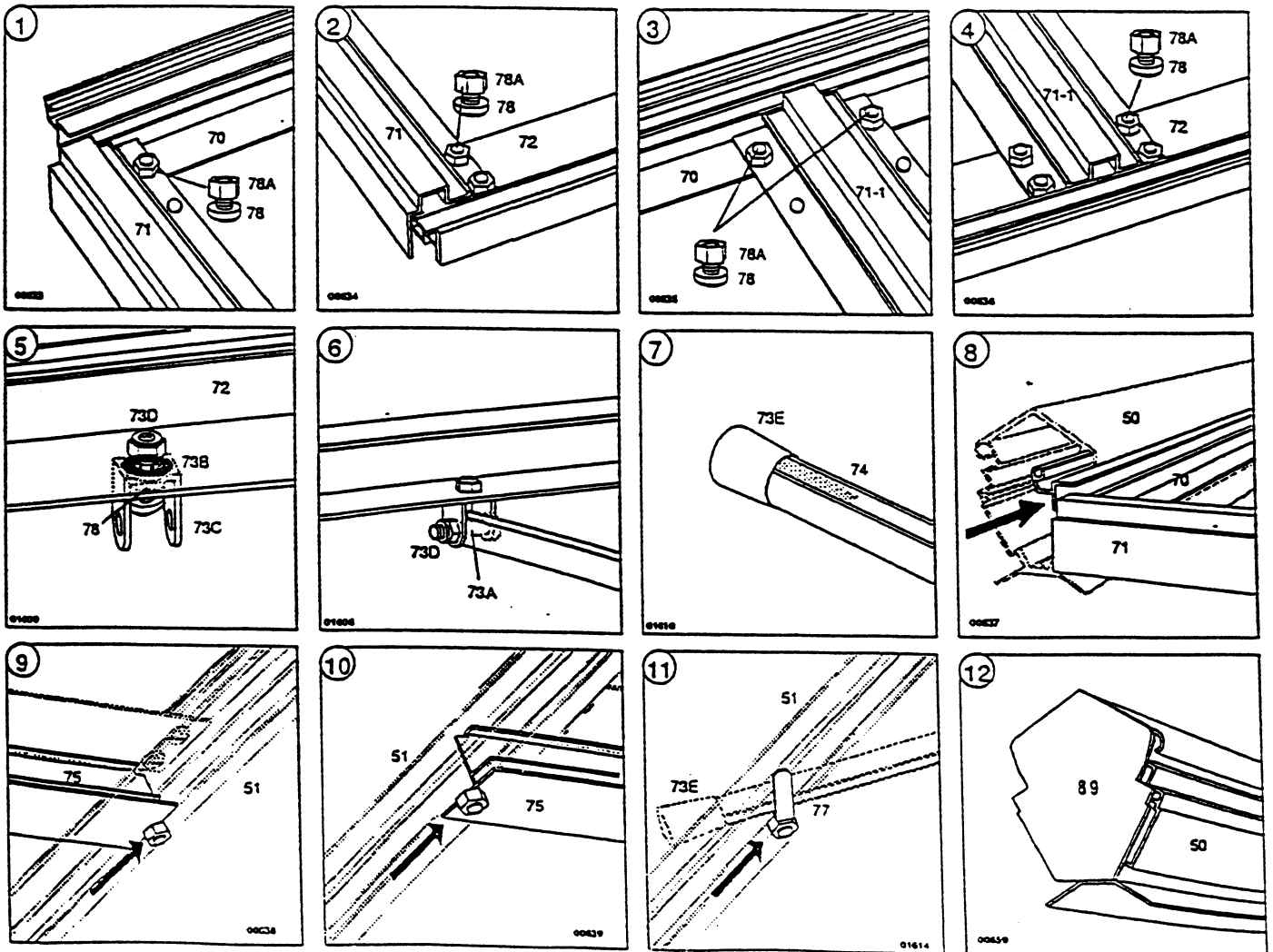
1. Lägg upp komponenterna som visat på ritning #18. Varje påse innehåller ett komplett fönster.
2. Stik in skruvarna nerifrån och upp genom hålen och fastgör dem med en medföljande mutter, som alltså kommer att sitta på översidan av fönstret (ritning #19.1-4). Man kan lirka lite med konstruktionen, se till att alla vinklar är räta innan skruvarna slutligen fästes.
3. Utluftningsarmen (74) fastgöres med hjälp av U-beslaget, som visat på ritning #19.5-6, med speciella muttrar (kom ihåg nylonskivan). De medföljande ändpluggarna sätts på ändarna av utluftningsarmen (ritning #19.7).
4. Fönstren placeras i takryggen genom att skjutas in från änden av takryggen, se ritning #19.8.
5. När fönstren är på plats monteras fönsterkarmen (75) som visat på ritning #19.9-10, med hjälp av monterings-skrubarna Ni satte in i takprofilernas rännen då dessa monterades i taket. Fönsterkarmen placeras så att fönstrets nedersta ram vilar på karmen. Fönsterkarmen placeras så att den stansade flänsen vänder mot takryggen så att utluftningsarmens hål kan låsas i flänsen.
6. Hållarna till utluftningsarmen (77) placeras ca. 25 cm. under fönsterkarmen, genom att ånyo använda de extra monterings-skrubarna från takmonteringen. Hållarna sätts på sned så att utluftningsarmarna kan vila i dem, varvid fönstren inte bara är stängda utan också låsta (ritning #19.11).
7. Efter monteringen av fönster kommer det att finnas en skruv över i några av takprofilerna. Dessa kan Ni låta vara kvar till montering av tillbehör eller liknande. Man kan också ta bort skruven genom att lossa skruven, som kopplar takprofilen till takrännan och lyfta takprofilen ca. 2 cm., varefter skruven kan skjutas ut ur rännan. Kom ihåg att fastgöra takprofilen till takrännan igen.
8. När fönstren är placerade kan plast pluggarna tryckas på plats i begge ändar av takryggen (ritning #19.2).

Oplægning af profiler i vindue
Layout of profiles in vent

Anordnung der Fensterprofile
Upplägning av profiler till fönster



#18



#19

Montering af nedløb (kasse nr. 4):

1. Nedløbsbakkerne (84) monteres ved at skyde fligene ind mellem tagrenden og hjørnestolpen, se tegning #20.1. Er der ikke plads, kan De løsne skruerne i hjørnet og skabe det nødvendige mellemrum.
2. Den øverste nedløbsholder anbringes ca. 20 cm under tagrenden, den anden klemme ca. 15 cm over nedløbets bøjning. Bor hul i hjørnestolpen med et 7 mm bor og spænd holderne fast, se tegning #20.2.

Assembly of the Downpipes (box no. 4):

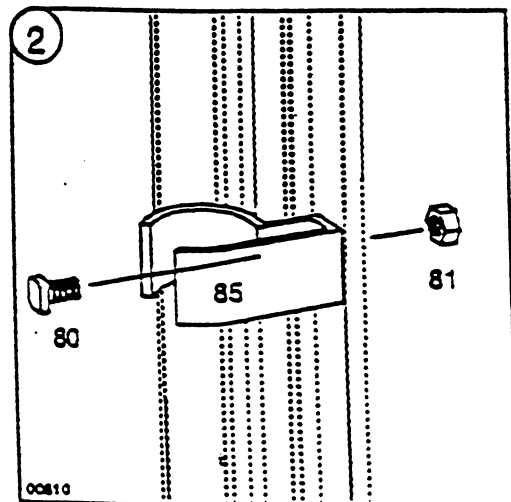
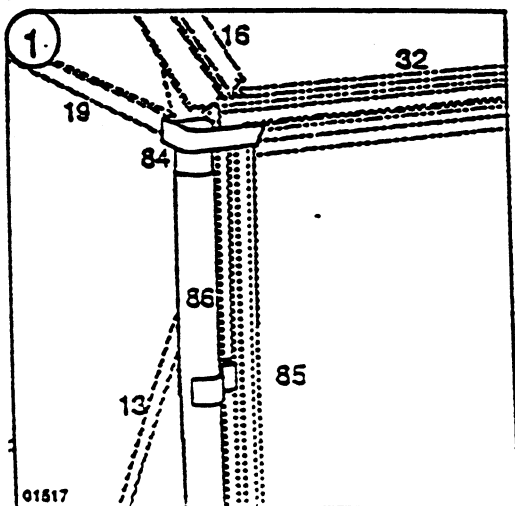
1. Assemble the outlets (84) by pushing the flange in between the gutter and the corner post, see drawing #20.1. If there isn't space enough, you can loosen the bolts in the corner and create the necessary space.
2. The top plastic clip is placed approx. 20 cm under the gutter, the second clip approx. 15 cm over the bend of the downpipe. Drill with a 7 mm drill and attach the clips, see drawing #20.2.

Montage der Fallrohre (Karton Nr. 4)

1. Die Ablaufstutzen (84) sind mit einer Kunststoffnase versehen, welche zwischen Dachrinne und Eckpfosten eingeschoben werden kann (siehe Zeichnung #20.1). Sollte der Zwischenraum hier nicht ausreichend sein, können die Montageschrauben am Eckpfosten etwas gelöst und der Profilsitz korrigiert werden.
2. Die obere Kunststoffklemme sollte in einem Abstand von ca. 20 cm unterhalb der Dachrinne, die untere Klemme ca. 15 cm oberhalb der Biegung des Fallrohres angebracht werden. Bohren Sie hierzu ein Loch \varnothing 7 mm in den Eckpfosten und schrauben anschließend die Klemmen an (siehe Zeichnung #20.2).

Montering av stuprör (låda nr. 4):

1. Stuprörsanslutningen (84) monteras genom att skjuta flänsarna in mellan takrännan och hörnstolpen, se ritning #20.1. Finns det inte plats kan Ni lossa skruvarna i hörnet och skapa lite mera utrymme.
2. Den översta plastklämman placeras ca. 20 cm. under takrännan, den andra klämman ca. 15 cm. över stuprörets böjning. Borra hål i hörnstolpen med en 7 mm borrh och spänn fast klämmorna, se ritning #20.2.



Glasmontering:

Før glasmontagen påbegyndes SKAL nedløbene monteres. Læs HELE afsnittet om glasmontagen grundigt igennem før De starter. Handsker og sikkerhedsbriller SKAL benyttes under glasmontagen.

Alt glas fæstnes ved hjælp af silicone. Isætning må kun finde sted i absolut tørt og nogenlunde stille vejr. De må ABSOLUT sikre Dem, at husets gavle og sider er i lod og vater (se tegning #22.1-2), samt at døre og vinduer fungerer perfekt, før de påbegynder glasmontagen.

1. Begynd med vinduerne i taget. Det er praktisk at sætte glas i disse, medens disse sidder i tagryggen. Fortsæt derpå med resten af taget og det øvrige hus.

2. Før påføringen af silicone finder man de rette stykker glas ved at se på tegning #21, der viser glassenes facon og placering. Man kan evt. aflæse glassenes mål på glasoversigten, se senere sider. Prøv om glasstørrelsen passer det pågældende sted før de påfører siliconen.

3. Umiddelbart før siliconen påføres, rengøres komponenterne (både profiler og glas) med acetone (tegn. #22.3).

4. Siliconen påføres profilerne som en "streng" på ca. 3 mm i diameter (tegning #22.4), hvorefter glasset trykkes forsigtigt og ikke for fast, på plads. Hvilke profiler der påføres silicone er vist med en stiplede linie på tegning #21.

5. Det underste glas sættes først på plads, og derefter det overliggende glas, som overlapper det nederste med 10-15 mm. Mens De holder det øverste glas på plads, isætter De 2 af de medfølgende fjedre lige under det øverste glas' underkant, således at fjedrene er fæstnet mellem aluminiumsprofilens over- og underkant, og altså ikke hviler på glasset, men kun støtter det øverste glas. Se tegning #22.5-10. Korrekt placering af glasfjedrene er også markeret med et kryds på tegning #21. Fjedrenes funktion er altså at hindre nedskridning under siliconens hærkning, efter hvilken denne udgør en stærkt klæbende og dertil fjedrende, gummiagtig masse.

6. Fjedrene er rustfrie, så man bør lade dem blive siddende.

7. Hvis der på et tidspunkt bliver slået et glas i stykker, udtages dette ved forsigtigt at trække det ud fra sin kant, hvorved siliconen vil revne, og glasset kan nu skæres fri af profilet med en skarp, tyndbladet hobbykniv. Profilerne rengøres bedst muligt ved afskrabning, inden det nye glas indsættes. Hvis et underliggende glas går itu, må også det overliggende glas udtages og erstattes.

8. Hvis en tube silicone ikke er tom, og man ønsker at kunne benytte indholdet senere, tilrådes det at man pakker tubespidsen ind i et stykke staniol straks efter brugen.

NB! Det tilrådes stærkt at påsmøre siliconen som angivet med en streng på ca. 3 mm i diameter. Dette er rigeligt til at fastholde glasset. Bruger man mere end nødvendigt, må man købe ekstra tuber og da huske på, at silicone er fortræffelig, men dyr.

Glazing:

You HAVE TO assemble the downpipes before you start the glazing. Read THE WHOLE passage about glazing thoroughly before you start. Gloves and safety goggles MUST be used during the glazing of the greenhouse.

All glass is fitted by means of silicone. Glazing must take place in absolutely dry and calm weather. You MUST BE ABSOLUTELY sure that the gables and sides of the house are 100% in square and level (see drawing #22.1-2), and that doors and vents function perfectly, before starting the glazing.

1. Begin with the roof vents. It is practical to glaze these when they are fitted to the ridge. Continue with the rest of the roof and the rest of the house.

2. Before using the silicone make sure you have got the right pane of glass by studying drawing #21, which shows the shape and the position of the glass. It is possible to read the measurements of the glass on the glass overview, see later pages. Try to see if the glass fits before adding silicone.

3. Clean the components (profiles and glass) with white spirit, immediately before filling the silicone (drawing #22.3).

4. A string of silicone, with a diameter of approx. 3 mm, is applied on the profiles (drawing #22.4) whereafter the glass is put in position carefully and not too tight. Which profiles to put silicone on is shown with a dotted line on drawing #21.

5. The lower pane of glass is put in place first and thereafter the upper pane of glass, which will then overlap the lower one by approx. 10-15 mm, is placed into position. While you hold the upper pane of glass you fit two of the accompanying clips under the lower edge of the upper pane of glass so that the clips are fastened between the alu profiles' upper- and lower edge, and therefore do not rest on the glass, but merely supports the upper pane of glass. See drawing #22.5-10. The correct position of the glazing clips is marked with a cross on drawing #21. The function of the glazing clips is to stop the top pane slipping during the time it takes for the silicone to harden, after which it will provide a strong adhesive and resilient rubber like substance.

6. The clips are rust free, so you should leave them in.

7. If at any point a pane of glass should break this is carefully removed by pulling it out by its edge which will result in the silicone shredding, and the glass can be cut free with a sharp stanley knife. Clean the profiles the best possible way by scraping the silicone off before the new pane of glass is inserted. If one of the lower panes should break the upper pane must also be removed and changed.

8. If a tube of silicone isn't emptied and you wish to use the content at a later point, you should cover the tube jet with foil immediately after use.

NB! It is strongly recommended that the string of silicone should have a diameter of approx. 3 mm. This is sufficient to hold the glass. If you use more than necessary you have to buy extra tubes. Silicone is ideal - but expensive.

Einsetzen der Glasscheiben

Bevor mit dem Einsetzen der Scheiben begonnen werden kann, MÜSSEN die Fallrohre angebracht werden. Lesen Sie diesen Abschnitt über die Glasmontage bitte sorgfältig und KOMPLETT durch. Um Verletzungen zu vermeiden, MÜSSEN Handschuhe und eine Schutzbrille während der Glasmontage getragen werden.

Alle Scheiben werden mit Silikon - welches dem Paket beiliegt - eingesetzt. Das Einsetzen der Scheiben sollte nur bei trockenem, ruhigem Wetter erfolgen. Bevor Sie mit der Verglasung beginnen, MÜSSEN Sie sicher gehen, daß Giebel- und Seitenwände waagrecht und im Lot stehen (siehe Zeichnung #22.1-2) sowie Fenster und Türen einwandfrei funktionieren.

1. Beginnen Sie mit den Fenstern im Dach. Es ist hier einfacher diese im montierten Zustand, also im Dachfirst sitzend zu verglasen. Nehmen Sie anschließend die Verglasung des restlichen Daches und danach die Verglasung des übrigen Hauses vor.

2. Machen Sie sich vor dem Auftragen des Silikons mit der Zeichnung #21 vertraut, welche Form und Plazierung der einzelnen Scheiben wiedergibt. Aus der Glasübersicht können Sie die Maße der einzelnen Scheiben ersehen. Überprüfen Sie vor Auftragen des Silikons, ob die Abmessungen der jeweiligen Scheibe mit der Plazierung im Haus übereinstimmt.

3. Unmittelbar vor dem Auftragen von Silikon, sind die Komponenten (sowohl Glas als auch Profile) mit Azeton zu reinigen (Zeichnung #22.3).

4. Es genügt einen etwa 3 mm dicken Silikonstrang auf die Profile aufzutragen (Zeichnung #22.4) und die Scheibe im Anschluß vorsichtig und nicht zu stark einzudrücken. Die Profile, auf welche Silikon aufgetragen werden muß, sind in Zeichnung #21 mit einer gestrichelten Linie gekennzeichnet.

5. Die unterste Scheibe des jeweiligen Feldes wird zuerst eingesetzt, danach die darüberliegende, welche hierbei um ca. 10-15 mm überlappen sollte. Während Ihr Helfer die obere Scheibe festhält, setzen Sie zwei der mitgelieferten Glasfedern unterhalb der Unterkante der oberen Scheibe. Beachten Sie hierbei, daß die Feder nicht die Scheibe klemmt, sondern lediglich zwischen den Profilkanten zum liegen kommt. Die Federn sollen die Scheibe am Herabgleiten hindern bis das Silikon zu einer gut klebenden und somit federnden, gummiartigen Masse aushärtet (Siehe Zeichnung #22.5-10). Die korrekte Plazierung der Glasfedern ist nochmals in Zeichnung #21 dargestellt.

6. Die Federn sind aus rostfreiem Material; sie brauchen also später nicht entfernt zu werden.

7. Sollte zu irgendeinem Zeitpunkt eine Scheibe zu Bruch gehen, nehmen Sie die Reste vorsichtig heraus und reinigen die Profile vor Einsetzen des neuen Glases mit einem scharfen Hobbymesser von den Silikonresten. Es wird notwendig sein, bei Zerburchen einer unteren Scheibe auch die obere herauszunehmen und neu einzusetzen.

8. Eine nicht ganz entleerte Silikontube kann später verwendet werden, wenn die Spitze gut mit Stanniol verschlossen wurde.

ACHTUNG! Wir raten ausdrücklich, Silikon nur in angegebenem Umfang und als 3 mm starken Strang aufzutragen. Diese Menge ist für die Montage und den festen Sitz der Scheiben ausreichend. Sollten Sie mehr als notwendig auftragen, so können Sie selbstverständlich Silikon nachkaufen. Doch bedenken Sie - Silikon ist vortrefflich, aber auch nicht ganz billig.

Glasmontering:

Före glasmonteringen påbörjas MÅSTE stuprören monteras. Läs noggrannt HELA avsnittet om glasmonteringen innan Ni börjar. Handskar och säkerhetsglasögon MÅSTE användas under glasmonteringen.

Allt glas fastgörs med silikon. Glas montering får endast ske i absolut torrt och någorlunda stilla väder. Ni måste ABSOLUT säkra Er att husets gavlar och sidor är våg- och lodräta (se ritning #22.1-2), samt att dörrar och fönster fungerar perfekt innan glasmonteringen påbörjas.

1. Börja med fönstren i taket. Det är praktiskt att sätta glas i dessa medan de sitter i takryggen. Fortsätt därpå med resten av taket och det övriga huset.

2. Innan Ni sätter på silikon bör Ni hitta fram de rätta glasdelarna genom att se på ritning #21, som visar glasens utseende och placering. Man kan eventuellt avläsa glasens mått på glasöversikten, se senare sidor. Prova om glasstorleken passar innan silikonerna förs på.

3. Omedelbart innan silikonerna förs på, rengörs komponenterna (både profiler och glas) med aceton (ritning #22.3).

4. Silikonerna påförs profilerna som en "tråd" med ca. 3 mm i diameter (ritning #22.4), varefter glaset försiktigt trycks på plats, inte för hårt. Vilka profiler man för på silikon är visat med en streckad linie på ritning #21.

5. Det understa glaset sätts på plats först, och därefter det överliggande glaset, som överlappar det nedersta med 10-15 mm. Medans Ni håller det översta glaset på plats, isätts två av de medföljande fjädrarna just under det översta glasets underkant, så att fjädrarna sitter fast mellan aluminiumprofilens över- och underkant och alltså inte vilar mot glaset, men endast stöder det översta glaset. Se ritning #22.5-10. Den korrekta placeringen av glasfjädrarna är markerad med ett kryss på ritning #21. Fjädrarnas funktion är alltså att hindra nedhalkning under tiden som silikonerna torkar, varefter den utgör en starkt klibbade och därtill fjädrande gummiaktig massa.

6. Fjädrarna är rostfria, så man bör låta dem sitta kvar.

7. Om ett glas skulle gå sönder tages detta loss genom att försiktigt dra det ut från kanten, varvid silikonerna spricker och glaset kan skäras fri från profilen med en skarp, tunnbladig hobbykniv. Profilernas rengörs bäst genom avskrapning innan det nya glaset sätts i. I fall ett underliggande glas går sönder, måste också det överliggande glaset tas ur och ersättas.

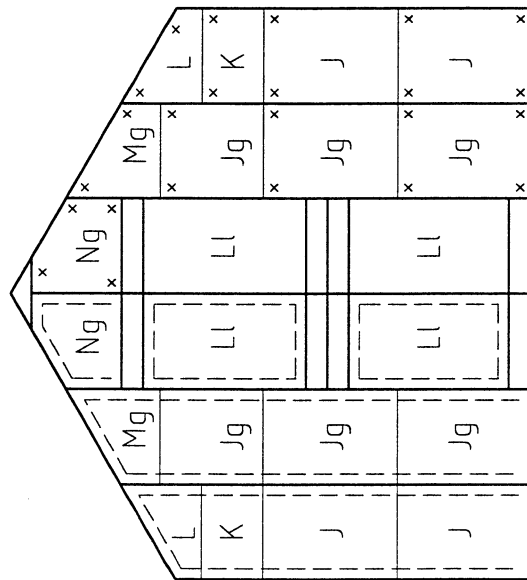
8. Om en silikontub inte är tom, och man önskar spara den, rekommenderar vi att man lägger en bit stanniol kring tubspetsen genast efter användning.

NB! Vi rekommenderar starkt att endast en silikon tråd med en diameter på 3 mm påföres. Detta är tillräckligt för att hålla fast glaset. Använder man mer än nödvändigt måste man köpa extra tuber. Kom ihåg att silikon fungerar förträffligt men är ganska dyr.

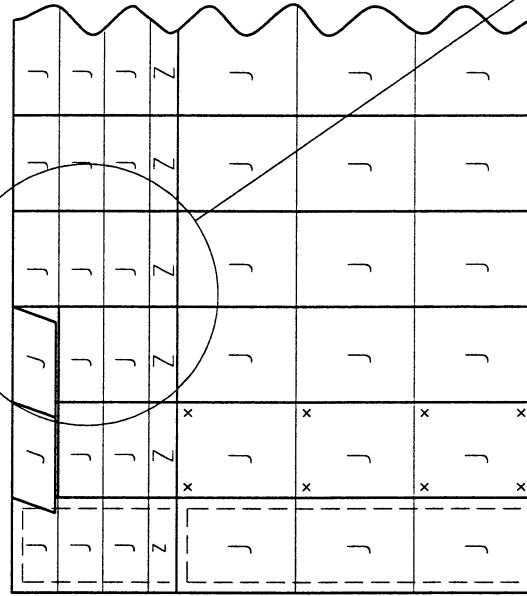
Montage af glas Glasmontage

Assembly of glass Monterings av glas

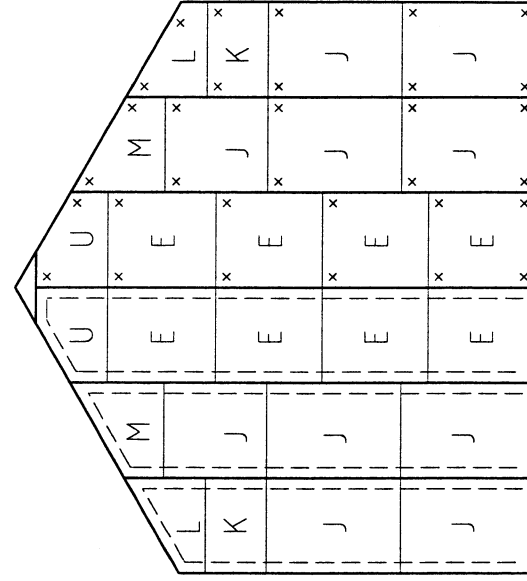
Gartner 1800 / 16' - 2700 / 24' - 3600 / 32' - 5400 / 49' - 7200 / 65'



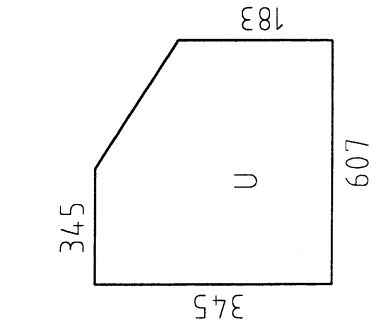
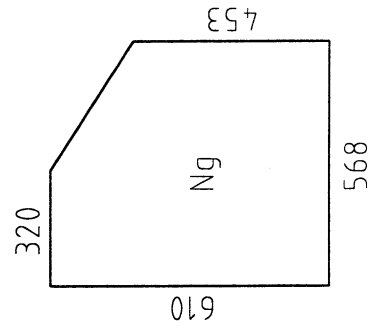
Forgavl Vordergiebel
Front gable Förgavel



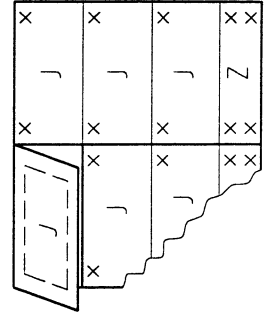
Tag / side Dach / Seite
Roof / side Tak / sida



Baggavl Hintergiebel
Rear gable Bakgavel



- Silicone x Glasfjeder
- Silicone x Glazing clip
- Silikon x Glasfeder
- Silikon x Glasfjædrar

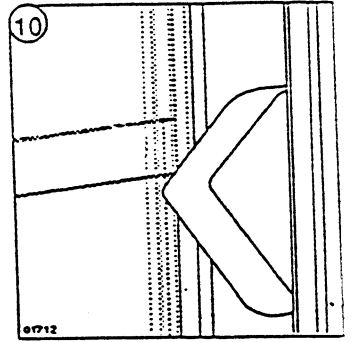
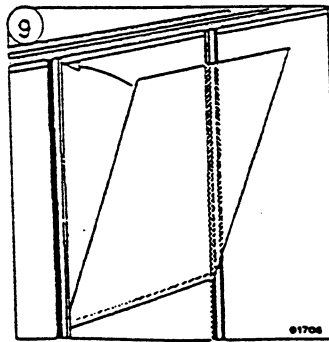
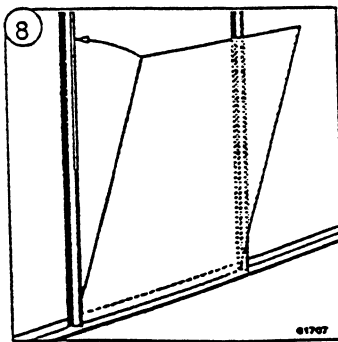
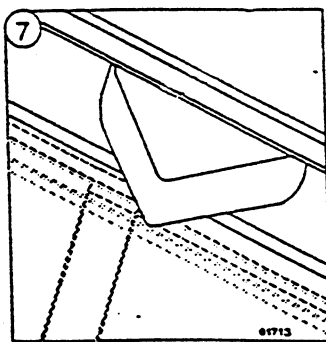
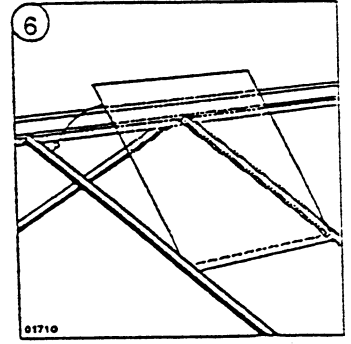
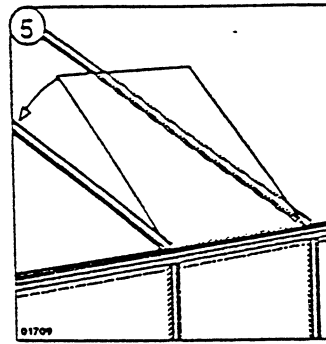
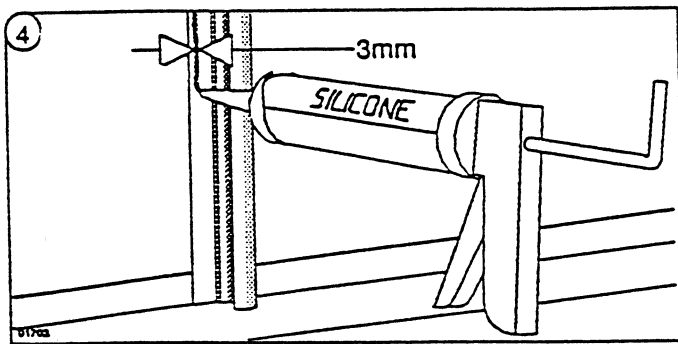
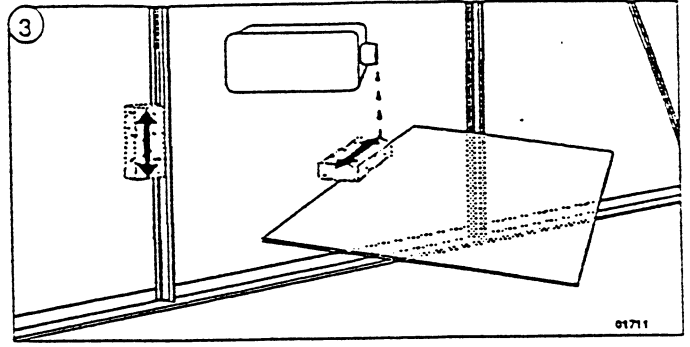
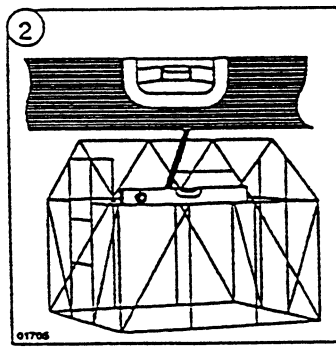
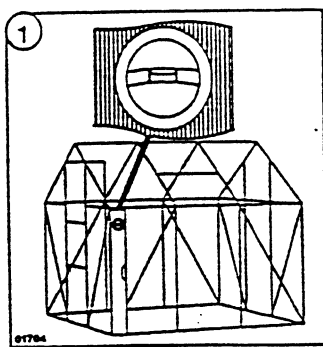


Glasoversigt / Glass list / Glasübersicht / Glasöversikt:

| Kasse nr. 1 / Box no. 1 / Karton Nr. 1 / Låda nr. 1 | | | | | |
|---|--------------------------------------|--|-----------|----------------|----------------------|
| Pakke / Package / Paket / paket | Type / Type / Typ / Typ | Størrelse i mm / Size in mm / Größe in mm / Storlek i mm | Nr. / No. | m ² | m ² Total |
| 90700 | Jg | 600 x 555 | 6 | 1,998 | 3,611 |
| | J | 600 x 538 | 4 | 1,291 | |
| | K | 538 x 300 | 2 | 0,322 | |
| 90701 | Ng | 568 / 320 x 453 / 610 | 2 | 0,693 | 2,559 |
| | Mg | 555 x 183 / 517 | 2 | 0,389 | |
| | L | 538 x 130 / 470 | 2 | 0,323 | |
| | LI | 485 x 595 | 4 | 1,154 | |
| 90702 | J | 600 x 538 | 10 | 3,228 | 3,551 |
| | K | 538 x 300 | 2 | 0,323 | |
| 90703 | M | 538 x 180 / 520 | 2 | 0,377 | 3,732 |
| | U | 607 / 345 x 183 / 345 | 2 | 0,419 | |
| | L | 538 x 130 / 470 | 2 | 0,323 | |
| | E | 607 x 538 | 8 | 2,613 | |
| 90710 (x 4) | J | 600 x 538 | 12 | 3,874 | 4,414 |
| | Z | 600 x 450 | 2 | 0,540 | |
| Total | 8 Pakker / Packages / Pakete / Paket | | 104 | - | 31,11 |

| Kasse nr. 2 / Box no. 2 / Karton Nr. 2 / Låda nr. 2 | | | | | |
|---|--------------------------------------|--|-----------|----------------|----------------------|
| Pakke / Package / Paket / Paket | Type / Type / Typ / Typ | Størrelse i mm / Size in mm / Größe in mm / Storlek i mm | Nr. / No. | m ² | m ² Total |
| 90710 (x 4) | J | 600 x 538 | 12 | 3,874 | 4,414 |
| | Z | 600 x 450 | 2 | 0,540 | |
| Total | 4 Pakker / Packages / Pakete / Paket | | 56 | - | 17,66 |

| Antal kasser pr. model / Number of boxes per model / Kartonanzahl per Modell / Antal lådor per modell | | | | | |
|---|------------|------------|------------|------------|------------|
| Kasse nr. / Box no. / Karton Nr. / Låda nr. | 1800 / 16' | 2700 / 24' | 3600 / 32' | 5400 / 49' | 7200 / 65' |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 1 | 2 | 3 | 5 | 7 |



#22

Montering af polycarbonat:

1. Der må kun anvendes den medleverede silicone til montering af pladerne.
2. Inden De påbegynder monteringen skal profilerne rengøres med acetone, hvorved De opnår den optimale vedhæftning. De medleverede plast U-profiler påsættes pladerne som vist på tegning #24 - sørg for at vende U-profilerne korrekt. U-profiler mærket A på oversigten på tegning #23 tilpasses af længden 602 mm, mens U-profiler mærket B på tegningen tilpasses af længden 850 mm. U-listerne tilpasses bedst med en fintandet sav. Bemærk venligst, at der ikke skal påsættes et U-profil på vinduespladen i den ende, der vender mod den øverste vinduesramme (70).
3. Alle polycarbonatplader har en beskyttende folie på begge sider. Siden med blå folie/tekst skal vende udad. Umiddelbart før de isætter pladen fjernes folien på begge sider af polycarbonatpladen. Husk at vende den rigtige side af pladen udad. Dette kan kontrolleres vha. U-profilet - den lange flig skal vende udad.
4. Pladerne isættes som vist på tegning #23, og der påføres silicone på profilerne efter det mønster, der er markeret med de stiplede linier på tegning #24.
Pladerne holdes på plads ved hjælp af glasfjedrene, som blev leveret sammen med drivhuset. På grund af den ringe egenvægt af pladerne, skal disse trykkes godt ned i siliconen for at opnå god vedhæftning. Glasfjedrene monteres som ved glasmontage, se tegning #21.
5. NB! Plademålene tager hensyn til en materialeudvidelse på op til 0,7 cm pr. meter (-20 °C/+40 °C). Sørg for vindafstivning - især indtil siliconen er helt gennemhærdet. Dette gøres bedst ved at støtte pladerne med en træpind eller lignende udefra.
Polycarbonatplader må ikke komme i berøring med jorden. Brug evt. et stykke pap som underlag ved monteringen.

Glazing with Polycarbonate:

1. You can only use the accompanying silicone when fitting the sheets of polycarbonate.
2. Before you start the glazing you have to clean the profiles with white spirit, by which you also get the optimal attachment. The accompanying plastic U-profiles are fitted on the sheets of polycarbonate as shown in drawing #24 - make sure you turn the U-profile the right way around. Adjust the U-profile marked with an A in the overview #23 of profile measuring 602 mm and the U-profile marked with a B of profile measuring 850 mm. The best way to adjust these profiles are by using a fine saw. Please note that you do not use a U-profile on the sheet for the window that faces towards the top window frame (70).
3. All the sheets of polycarbonate have got a protective film on both sides. The side with blue foil/text has to turn outwards. Immediately before you fit the sheet of polycarbonate you remove the foil on both sides. Remember which side was the one to face outwards. You can check this by means of the U-profile - the long flange is to face outwards.
4. The sheets are fitted as shown on drawing #23 and thereafter the silicone is applied on the profiles according to the pattern which is shown with dotted lines, see drawing #24.
The sheets are kept in place by means of the clips that were delivered with the greenhouse. Due to the lack of weight of the polycarbonate the sheets need to be pressed firmly into the silicone in order to obtain optimal attachment. The clips are fitted as when glazing the greenhouse with glass, see drawing #21.
5. NB! The measurement of the sheets allows for the material to expand up to 0,7 cm per meter (-20 °C/+40 °C). Make sure you support against the wind - especially until the silicone has hardened. The best way to do this is to support the sheets from the outside by means of for instance a stick.
The polycarbonate must not be in contact with soil. Place a piece of cardboard beneath it when glazing.

Einsetzen der Stegdoppelplatten

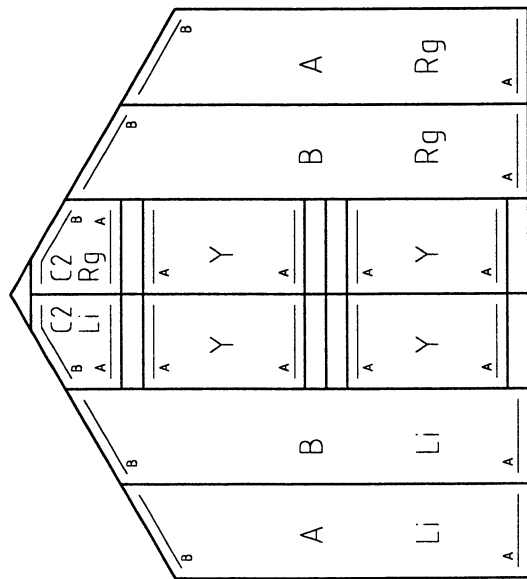
1. Zur Montage der Stegdoppelplatten darf ausschließlich das beigegefügte Silikon verwendet werden.
2. Vor Beginn der Montage, sind die Profile mit Azeton zu reinigen, wodurch eine optimale Haftung erreicht wird. Die mitgelieferten Kunststoff-U-Profile werden auf die Stegdoppelplatten, wie in Zeichnung #24 dargestellt, aufgesetzt. Beachten Sie hierbei den korrekten Sitz der U-Profile. Die in der Übersicht der Zeichnung #23 benannten U-Profile mit der Bezeichnung A müssen in Stücke á 602 mm, die U-Profile mit der Bezeichnung B in Stücke á 850 mm zurechtgeschnitten werden. Das Zurechtschneiden dieser Profile sollte hierbei mit einer Laubsäge erfolgen. Beachten Sie, daß an der Fensteroberkante (Profil Nr. 70) kein U-Profil zu setzen ist.
3. Die Stegdoppelplatten haben eine schützende Folie auf beiden Seiten. Die Seite mit einer blauen Folie/aufgedrucktem Text muß bei Montage nach außen weisen. Unmittelbar bevor Sie die Platten einsetzen, muß die Folie entfernt werden. Achten Sie bitte darauf, daß die richtige Seite der Platte nach außen gerichtet ist. Das Kunststoff-U-Profil kann hierbei als Kontrolle verwendet werden, die lange Nase des U-Profils muß nach außen weisen.
4. Die Stegdoppelplatten werden wie auf Zeichnung #23 dargestellt eingesetzt. Das Silikon wird auf die Profile nach dem Muster in Zeichnung #24 (gestrichelte Linie) aufgetragen. Die Stegdoppelplatten werden mit Hilfe der Glasfedern, die mit dem Haus geliefert wurden, an dem korrekten Platz gehalten. Die Platten müssen wegen des geringen Eigengewichts fest in das Silikon eingedrückt werden. Die Platzierung der Glasfedern bei Einsetzen von Stegdoppelplatten stimmt mit der Platzierung bei der Montage von Glas überein. Die Platzierung der Glasfedern können deshalb aus Zeichnung #21 ersehen werden.
5. Achtung! Die Maße der Stegdoppelplatten erlauben eine Materialausdehnung bis zu 0,7 cm per Meter (-20 °C / +40 °C). Sorgen Sie für ausreichende Windversteifung - besonders bis das Silikon durchgehärtet ist. Die beste Lösung ist, die Stegdoppelplatten von außen mit einem Holzstock oder Ähnlichem zu stützen. Stegdoppelplatten dürfen nicht in Kontakt mit Erde kommen. Verwenden Sie eventuell ein Stück Pappe als Unterlage bei der Montage.

Montering av polykarbonat:

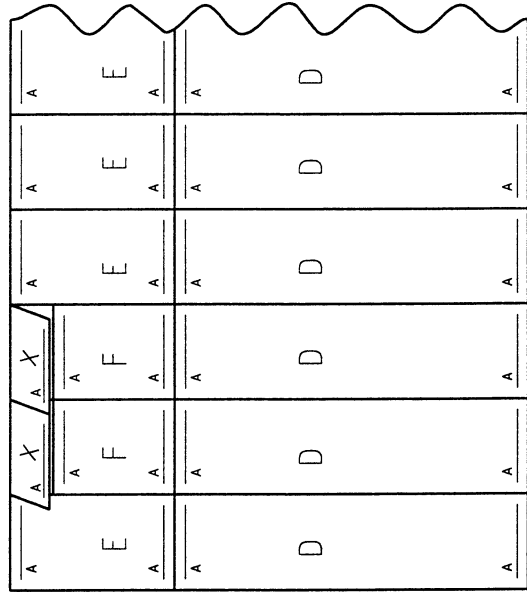
1. Endast den medlevererade silikonen får användas till montering av polykarbonatplattorna.
2. Innan monteringen påbörjas måste profilerna rengöras med aceton, varvid Ni uppnår den maximala vidhäftningen. De medlevererade U-profilerna sätts på plattorna som visat på ritning #24 - se till att vända U-profilerna rätt. U-profilerna märkta med ett A på översikten på ritning #23 tillpassas av längden 602 mm, medans U-profilerna märkta B på ritningen tillpassas av längden 850 mm. U-profilerna tillskärs enklast med en fintandad såg. Observera att man inte sätter på en U-profil på fönsterplattan i den änden, som vänder mot den översta fönsterramen (70).
3. Alla polykarbonatplattor har en skyddande folie på båda sidor. Sidan med den blå folien/teksten skal vända utåt. Omedelbart innan man sätter i plattan tas folien bort på båda sidor av polykarbonatplattan. Kom ihåg att vända den riktiga sidan utåt. Detta kan kontrolleras med hjälp av U-profilen - den långa flänsen ska vända utåt.
4. Plattorna sätts i som visat på ritning #23., och silikonen förs på profilerna efter det mönster som är markerat med en streckad linie på ritning #24. Plattorna hålls på plats med hjälp av glasfjädrarna som levererades med växthuset. På grund av plattornas ringa egenvikt måste dessa tryckas hårt ner i silikonerna för att få god vidhäftning. Glasfjädrarna monteras som vid glasmontering, se ritning #21.
5. NB! Plattmåttan tager hänsyn till materialutvidgning på upp till 0,7 cm per meter (-20 °C/+40 °C). Se till att skydda mot vindtrycket - speciellt tills silikonerna har härdat helt. Detta görs enklast genom att stötta plattorna utifrån med en bräda eller liknande. Polykarbonatplattorna får inte komma i kontakt med jorden. Använd t.ex. en bit papp som underlag vid monteringen.

Montage of polycarbonatplader Montage von Stegdoppelpplatten
 Fitting of polycarbonate Montering av polykarbonatplattor

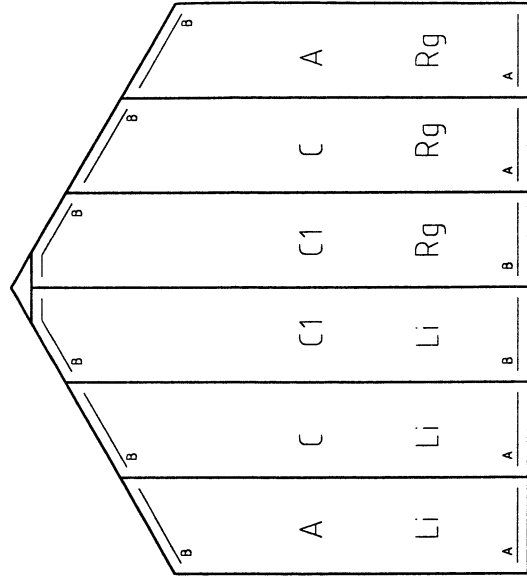
Gartner 1800 / 16' - 2700 / 24' - 3600 / 32' - 5400 / 49' - 7200 / 65'



Forgavl Vordergiebel
 Front gable Förgavel

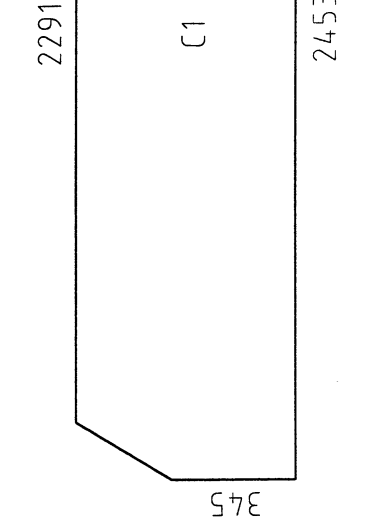
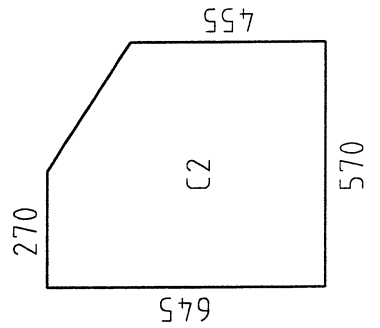


Tag / side Dach / Seite
 Roof / side Tak / sida

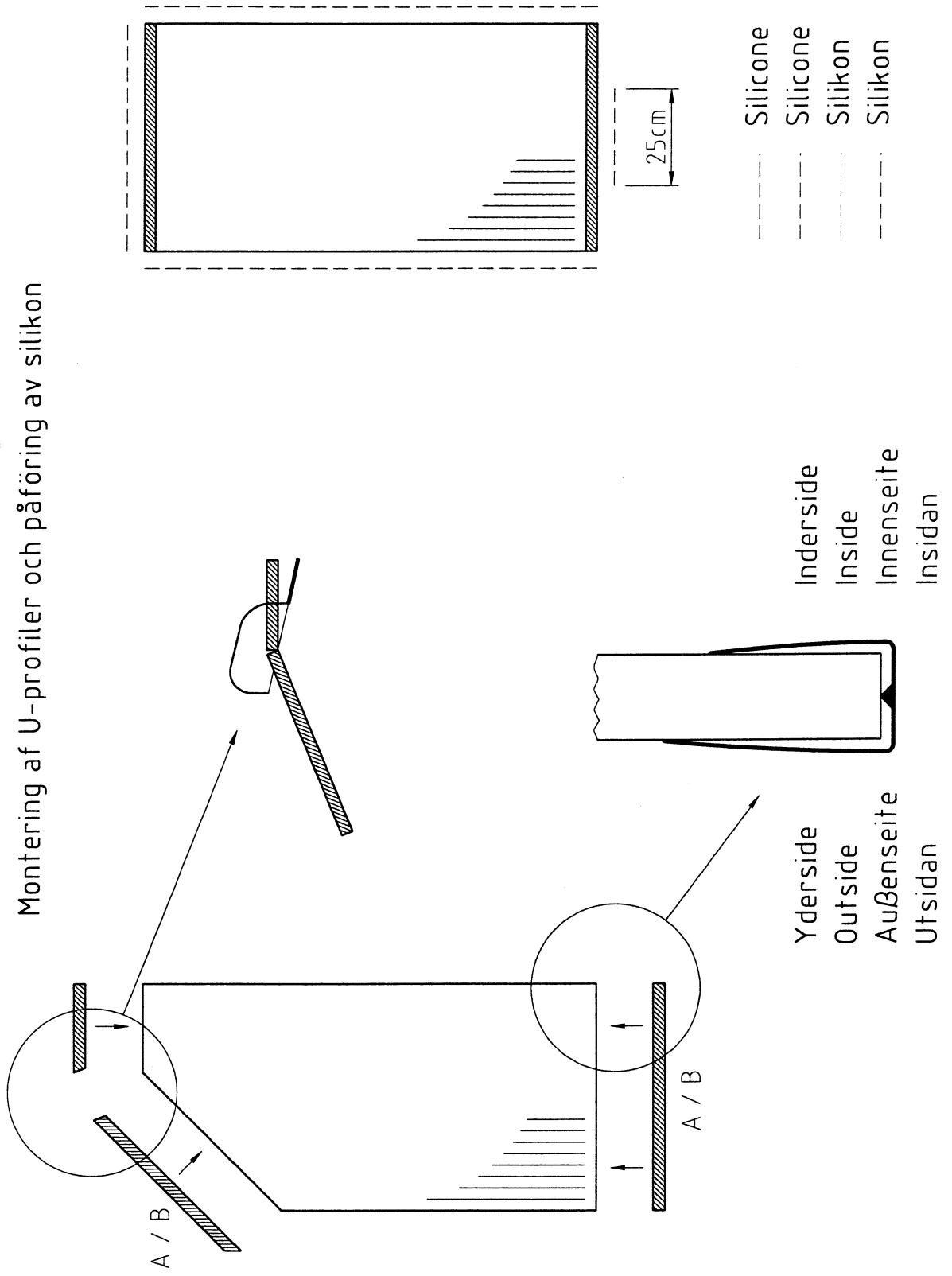


Baggavl Hingergiebel
 Rear gable Bakgavel

- A — Montage af U-profiler
- A — Assembly of U-profiles
- A — Montage der U-Profile
- A — Montering av U-profiler



Montering af U-profiler og påføring af silicone
 Assembly of U-profiles and silicone
 Montage der U-Profile und Auftragen von Silikon
 Montering af U-profiler och påföring av silikon



Polycarbonatoversigt / Polycarbonate list / SDPL Översicht / Polykarbonatöversikt:

| Type / Type / Typ / Typ | Størrelse i mm / Size in mm / Größe in mm / Storlek i mm | Antal / Number / Stückzahl / Antal | | | | |
|--|---|------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | 1800 / 16' | 2700 / 24' | 3600 / 32' | 5400 / 49' | 7200 / 65' |
| A - Gavl / Gable / Giebel / Gavel | 540 x 1592/1927 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| B - Gavl / Gable / Giebel / Gavel | 556 x 1940/2285 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| C - Gavl / Gable / Giebel / Gavel | 540 x 1940/2280 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| C1 - Gavl / Gable / Giebel / Gavel | -> #23 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| C2 - Gavl / Gable / Giebel / Gavel | -> #23 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| D - Side / Side / Seite / Sido | 602 x 1585 | 16 | 24 | 32 | 48 | 64 |
| E - Tag / Roof / Dach / Tak | 602 x 2039 | 8 | 12 | 16 | 24 | 32 |
| F - Tag / Roof / Dach / Tak | 602 x 1514 | 8 | 12 | 16 | 24 | 32 |
| X - Vindue / Vent / Fenster / Fönster | 602 x 538 | 8 | 12 | 16 | 24 | 32 |
| Y - Dør / Door / Tür / Dörr | 485 x 595 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| U-profil / U-profile / U-Profile / U-profiler - A | 602 | 90 | 126 | 162 | 234 | 306 |
| U-profil / U-profile / U-profile / U-profiler - B | 850 | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 |

Komponentoversigt / Component List / Komponenteübersicht / Komponentoversikt:

| Nr. / No. / Nr. / Nr. | Længde / Length / Länge / Længd (mm.) | Betegnelse / Description / Bezeichnung / Betegnelse | 1800 / 16' | 2700 / 24' | 3600 / 32' | 5400 / 49' | 7200 / 65' |
|---|--|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Kasse / Box / Karton / Låda, Nr. / No.: 1 Forgavl - Pakke 1 / Front Gable - Pack 1 / Vordergiebel - Paket 1 / Förgavel - Paket 1 | | | | | | | |
| 10 | 3498 | Bundramme / Cill / Grundrahmen / Bottonprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 11-1/2 | 1940 | Gavltremme / Gable glaz. bar / Giebelstütze / Gavelprofil | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 12-1/2 | 2300 | Dørtremme / Door post / Türprofil / Dørrprofil | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 12-3 | 770 | Gavltremme / Gable glaz. bar / Giebelstütze / Gavelprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 13 | 1903 | Skråstiver / Diagonal brace / Schrägversteifung / Snedstråva | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 14 | 1590 | Hjørnестolpe / Corner post / Eckpfosten / Hörnстолпе | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 15 | 2037 | Gavispær / Gable bar / Giebelsparren / Gavelprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 16 | 2037 | Gavispær / Gable bar / Giebelsparren / Gavelprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 19 | 1155 | Tværstiver / Cross brace / Querversteifung / Tværstråva | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 65 | 1184 | Dørkarm / Door frame / Tüzarge / Dørrprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Kasse / Box / Karton / Låda, Nr. / No.: 1 Baggavl - Pakke 2 / Rear Gable - Pack 2 / Hintergiebel - Paket 2 / Bakgavel - Paket 2 | | | | | | | |
| 10 | 3498 | Bundramme / Cill / Grundrahmen / Bottonprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 11-1/2 | 1940 | Gavltremme / Gable glaz. bar / Giebelstütze / Gavelprofil | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 14 | 1590 | Hjørnестolpe / Corner post / Eckpfosten / Hörnстолпе | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 15 | 2037 | Gavispær / Gable bar / Giebelsparren / Gavelprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 16 | 2037 | Gavispær / Gable bar / Giebelsparren / Gavelprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 22-1/2 | 2290 | Gavltremme / Gable glaz. bar / Giebelstütze / Gavelprofil | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 22-3 | 2640 | Gavltremme / Gable glaz. bar / Giebelstütze / Gavelprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 23 | 1896 | Skråstiver / Diagonal brace / Schrägversteifung / Snedstråva | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 29 | 3494 | Tværstiver / Cross stud / Querversteifung / Tværstråva | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Kasse / Box / Karton / Låda, Nr. / No.: 2 Længdeprofiler / Length Profiles / Langprofile / Længdprofiler | | | | | | | |
| 30-4/40-4 | 2496 | Bundramme / Cill / Grundrahmen / Bottonprofil | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |

| | | | | | | | |
|---|------|--|----|----|----|----|----|
| 30-8/40-8 | 4968 | Bundramme / Cill / Grundrahmen / Bottonprofil | 2 | 2 | 4 | 6 | 8 |
| 32-4/42-4 | 2496 | Tagrende / Gutter / Dachrinne / Takrännna | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 |
| 32-8/42-8 | 4968 | Tagrende / Gutter / Dachrinne / Takrännna | 2 | 2 | 4 | 6 | 8 |
| 50-4 | 2496 | Tagryg / Roof ridge / Dachfirst / Takrygg | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 50-8 | 4968 | Tagryg / Roof ridge / Dachfirst / Takrygg | 1 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 95 | 2762 | Tagstiver / Cross brace / Querversteifung / Snedsträva | 4 | 6 | 8 | 12 | 16 |
| Kasse / Box / Karton / Låda, Nr. / No.: 3 Side - Pakke 3-4 / Side - Pack 3-4 / Seite - Paket 3-4 / Sid - Paket 3-4 | | | | | | | |
| 31 | 1590 | Sidetremme / Side glaz. bar / Seitenprofil / Vägprofil | 12 | 18 | 24 | 36 | 48 |
| 33 | 1706 | Skråstiver / Diagonal brace / Schrägversteifung / Snedsträva | 8 | 12 | 16 | 24 | 32 |
| 34/44 | 1590 | Trempelstolpe / Corner glaz. bar / Seitenversteifung / Väggsolpe | 2 | 4 | 6 | 10 | 14 |
| Kasse / Box / Karton / Låda, Nr. / No.: 3 Tag - Pakke 5 / Roof - Pack 5 / Dach - Paket 5 / Tak - Paket 5 | | | | | | | |
| 51 | 2037 | Tagtremme / Roof glaz. bar / Dachsparren / Takprofil | 12 | 18 | 24 | 36 | 48 |
| 52/53 | 2037 | Tagstolpe / Strong roof bar / Dachversteifung / Kraftiga takprofil | 2 | 4 | 6 | 10 | 14 |
| 102 | 2075 | Tagstøtte / Roof support bar / Dachstøtte / Takstråvor | 2 | 4 | 6 | 10 | 14 |
| 103 | 424 | Støtteprofil / Support profile / Stützprofil / Stödprofil | 2 | 4 | 6 | 10 | 14 |
| Kasse / Box / Karton / Låda, Nr. / No.: 1 Dør / Door / Tür / Dörr | | | | | | | |
| 600 | 912 | Dørramme / Door post / Türrahmen / Dörrprofil | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 605 | 912 | Dørramme / Door post / Türrahmen / Dörrprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 610 | 912 | Dørramme / Door post / Türrahmen / Dörrprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 615 | 1829 | Dørramme / Door post / Türrahmen / Dörrprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 620 | 1829 | Dørramme / Door post / Türrahmen / Dörrprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 630 | 489 | Dørplade / Door plate / Türplatte / Dörrplatta | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 |
| 635 | 489 | Dørplade / Door plate / Türplatte / Dörrplatta | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 640 | 585 | Anslagsliste / Stable door stop / Anschlagleiste / Anslagsprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 110 | 430 | Støtteprofil / Support profile / Stützprofil / Stödprofil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

| Kasse / Box / Karton / Låda, Nr. / No.: 3 | | Dørrfittings, pose nr. 6 / Door Fittings, Bag no. 6 / Türbeschläge, Tüte nr. 6 / Dørrfittings, páse nr. 6 | | | | | | | | | |
|---|---|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 670 | Pose / Bag / Tüte / Páse - Nr. / No. 670 | Aluhængsel, H / Hinge, R / Scharnier, R / Gångjärn, H | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 671 | | Skruer / Screw / Schraube / Skruva - 4,2 x 13 mm | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 |
| 672 | | Nylonskive / Nylon washer / Nylonscheibe / Nylonskivar | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 675 | Pose / Bag / Tüte / Páse Nr. / No. 675 | Aluhængsel, V / Hinge, L / Scharnier, L / Gångjärn, V | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 671 | | Skruer / Screw / Schraube / Skruva - 4,2 x 13 mm | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 |
| 672 | | Nylonskive / Nylon washer / Nylonscheibe / Nylonskivar | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 650 | Pose / Bag / Tüte / Páse Nr. / No. 650 | Lås / Loch / Schloss / lås | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| --- | | Låsepind / Loch arm / Schloßstift / Roddare | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| --- | | Skruer / Screw / Schraube / Skruva - M5 x 22 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 660 | Pose / Bag / Tüte / Páse Nr. / No. 660 | Skudrigel / Barrel bolt / Schliessriegel / Skjutregel | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 661 | | Skruer / Screw / Schraube / Skruva - 3,5 x 16 mm | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 80 | | Skruer / Screw / Schraube / Skruva - M6 x 11 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 |
| 81 | Pose / Bag / Tüte / Páse Nr. / No. 680 | Møtrik / Nut / Mutter / Mutter - M6 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 |
| 671 | | Skruer / Screw / Schraube / Skruva - 4,2 x 13 mm | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 690 | | Alubeslag / Alu fitting / Alu-Beschlag / Alu. beslag | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 691 | Pose / Bag / Tüte / Páse Nr. / No. 690 | Dørholder / Door retainer / Alu-Beschlag / Dørrhållar | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 692 | | Dørholder / Door retainer / Türhalter / Dørrhållar | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 80 | | Skruer / Screw / Schraube / Skruva - M6 x 11 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 81 | Pose / Bag / Tüte / Páse Nr. / No. 690 | Møtrik / Nut / Mutter / Mutter - M6 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 671 | | Skruer / Screw / Schraube / Skruva - 3,5 x 16 mm | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 688 | | Skumliste / Foam strip / Dichtungsleiste / Skumplastlist - 2 x 8 mm | 7 m | 7 m | 7 m | 7 m | 7 m | 7 m | 7 m | 7 m | 7 m |

| Kasse / Box / Karton / Låda, Nr. / No.: 4 | Vindue - Pakke 7 / Vent - Pack 7 / Fenster - Paket 7 / Fönster - Paket 7 | 4 | 6 | 8 | 12 | 16 |
|---|--|-----|---|-----|-----|-----|
| 70 | Hængselsprofil / Top window frame / Scharnierprofil / Fönsterram | 1 | Alle vinduespakker er ens og indeholder det antal komponenter, der er anført til venstre! Antal pakker pr. hus er anført ovenfor. | | | |
| 71 | Sideliste / Side section / Seitenprofil / Sidlist | 2 | All vent packs are identical and contain the number of components shown on the left side! | | | |
| 72 | Underliste / Lower moulding / Unterleiste / Underlist | 1 | The number of packs per house is stated above. | | | |
| 71-1 | Mellempofil / Middle frame / Mittelprofil / Mellan profil | 1 | Glaspakete sind für alle modelle gleich und beinhalten die in der linken Spalte aufgeführte Anzahl von Komponenten. Die Anzahl der einzelnen Pakete per Haustyp sind vorstehend aufgeführt. | | | |
| 75 | Vindueskarm / Window frame / Fensterbank / Fönsterkarm | 2 | Alla fönster är identiska och innehåller det antal profiler som står angivet till vänster! Antalet lådor per hus står angivet ovanför. | | | |
| 74 | Udstøderstang / Vent arm / Ausstellstange / Utluftningsarm | 2 | | | | |
| 73C | U-beslag / U-fitting / U-Beschlag / U-beslag | 2 | | | | |
| 73D | Låsemøtrik / Spec. nut / Selbstsichernde Mutter / Låsmutter - M5 | 4 | | | | |
| 73B | Nylonskive / Nylon washer / Nylonscheibe / Nylonskivar | 2 | | | | |
| 77 | Udstøderholder / Retainer for vent arm / Halter / Hållar till utluftningsarm | 2 | | | | |
| 73E | Dupsko / Rubber cap / Gummihülse / Ändpluggar | 2 | | | | |
| 78 | Skrue / Screw / Schraube / Skruva - M5 x 8 | 14 | | | | |
| 73A | Skrue / Screw / Schraube / Skruva - M5 x 20 | 2 | | | | |
| 78A | Møtrik / Nut / Mutter / Mutter - M5 | 12 | | | | |
| Diverse fittings, pose nr. 8 / Misc. Fittings, Bag no. 8 / Diverse Beschläge, Tüte nr. 8 / Diverse fittings, påse nr. 8 | | | | | | |
| 18 | Hjørnebeslag / Corner fitting / Eckbeslag / Hörnbeslag | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 94 | Hjørnebeslag / Corner fitting / Eckbeslag / Hörnbeslag | 2 | 4 | 6 | 10 | 14 |
| 65-1 | Laskeplade / Strap plate / Schließblech / Skarvstykke | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 100 | Laskeplade / Strap plate / Laschenplatte / Skarvstykke | 2 | 4 | 6 | 10 | 14 |
| 101 | Laskeplade / Strap plate / Laschenplatte / Skarvstykke | 2 | 4 | 6 | 10 | 14 |
| 89 | Dækplade / End cap / Abdeckkappe / Plastpluggar | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 80 | Skruer / Screws / Schrauben / Skruer - M6 x 11 | 260 | 345 | 445 | 635 | 830 |
| 81 | Møtrik / Nut / Mutter / Mutter - M6 | 260 | 345 | 445 | 635 | 830 |

